



KÜCHENJOURNAL
KITCHEN JOURNAL
KEUKENJOURNAAL
CATALOGUE DE CUISINES
CATÁLOGO DE COCINA

#SACHSENKÜCHEN

Unsere Küche, Ihr Zuhause.

Our kitchen, your home. // Onze keuken, uw thuis.

// Notre cuisine, votre chez vous. // Nuestra cocina, su hogar.

A man with a beard and short brown hair is smiling broadly while looking at a laptop. He is wearing a grey button-down shirt under a brown cardigan. The setting is a rustic kitchen with a stone wall, a wooden countertop, and a white cabinet. A blue bowl with cookies is on the table in the foreground.

#SACHSENKÜCHEN

New Lifestyle.

New lifestyle. // New Lifestyle.

// New Lifestyle. // Un nuevo estilo de vida.

#UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE





D Unser Leben hat noch nie einen so gravierenden Wandel erfahren. Wie wir unser Leben gestalten wollen, ist eine Frage, die sich mehr denn je stellt. Es geht nicht nur um das Wo und Wie, es ist Selbstanalyse und Reflexion von Gewohnheiten und Ritualen, die durch mobiles Arbeiten, Social Distancing und Homeschooling neu definiert worden sind. Wohnen und Arbeiten, Privates und Beruf finden mehr denn je unter einem Dach statt und müssen funktional, stilistisch und emotional Raum finden und in die Gestaltung einfließen. Mit dem Thema „Appartement“, greifen wir die Bedürfnisse dieser Zeit auf und setzen mit vielen Ideen auf die kluge Strukturierung und Differenzierung unterschiedlicher Arbeits- und Lebensräume durch Dekorgleichheit, neue Farb- und Dekorkombinationen und im Nu wandelbare Möbel mit Multifunktion.

GB *Our lives have never undergone such profound change. We are now asking ourselves how we want to shape our lives more than at any time in the past. It's not just about where and how. It's self-analysis and reflection on our habits and rituals that have been rewritten by the shift towards mobile working, social distancing and home schooling. Living and working and personal and professional lives are taking place under one roof now more than ever before, and need to find space from a functional, stylistic and emotional perspective, and be included in the design. With our "Apartment" theme, we are responding to the needs of the current time and, through various ideas, focus on clever structuring and differentiation of separate working and living spaces through matching designs, new colour and design combinations, and instantly changeable, multi-functional furniture.*

NL *Nooit eerder is ons leven zo ingrijpend veranderd. De vraag hoe wij het willen vormgeven is actueler dan ooit. Het gaat niet alleen om het waar en hoe, maar ook om zelfanalyse en reflectie over gewoontes en rituelen die door mobiel werken, social distancing en thuisonderwijs een nieuwe definitie hebben gekregen. Wonen en werken, privé en beroep spelen zich meer dan ooit af onder één en hetzelfde dak. Ze moeten functioneel, stilistisch en emotioneel hun plek vinden en*

worden opgenomen in de vormgeving. Met het onderwerp 'Appartement' zoomen we in op de behoeften van deze tijd en creëren we met tal van ideeën een slimme indeling en diverse werk- en woonruimtes door gebruik te maken van hetzelfde decor, nieuwe kleur- en decorcombinaties en multifunctionele meubels waarmee in een handomdraai een andere toepassing mogelijk is.

F *Notre vie n'a jamais connu de bouleversement aussi profond. La manière dont nous voulons organiser notre vie est une question qui se pose plus que jamais. Il ne s'agit pas seulement de savoir où et comment; il s'agit d'une auto-analyse et d'une réflexion sur les habitudes et les rituels qui ont été redéfinis par le travail mobile, la distanciation sociale et l'école à la maison. L'habitat et le travail, la vie privée et la vie professionnelle s'organisent plus que jamais sous le même toit. Ils doivent trouver leur place sur le plan fonctionnel, stylistique et émotionnel et être intégrés dans l'aménagement. Avec le thème «Appartement», nous saisissons les besoins de notre époque et misons, au travers de nombreuses idées, sur la structuration et la différenciation intelligentes des différents espaces de travail et de vie grâce à l'homogénéité des décors, à de nouvelles combinaisons de couleurs et de décors et à des meubles multifonctionnels transformables en un clin d'œil.*

ES *Nuestras vidas nunca habían experimentado un cambio tan profundo. Más que nunca nos preguntamos cómo queremos organizar nuestra vida. No se trata solo del dónde y el cómo, sino de un autoanálisis y una reflexión sobre los hábitos y rituales que se han visto redefinidos por el trabajo móvil, el distanciamiento social y la educación en casa. La vida y el trabajo, lo privado y lo profesional, ocurren más que nunca bajo un mismo techo, y deben encontrar un espacio funcional, estilístico y emocional integrado en el diseño. Con el tema „Apartamento“ nos adaptamos a las necesidades de estos tiempos y, con numerosas ideas, apostamos por la estructuración inteligente y la diferenciación entre los distintos espacios de trabajo y de vida mediante la uniformidad en la decoración, nuevas combinaciones de colores y elementos decorativos, y muebles multifuncionales que se pueden transformar en un abrir y cerrar de ojos.*



#GANZHEITLICHES_WOHNEN

Luxus ist, was du willst.

Luxury is whatever you want. // Luxe is wat jij wil.
// Le luxe à votre façon. // El lujo es lo que tú quieres.

#UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE



D Einrichtung zeigt nicht, was ich mir leisten kann, sondern wer ich bin. Das Konzept „Appartement“ steht für den frischen Geist des „Open Living“ und fügt Raumzonen von Küche, Ess- und Wohnbereich ganzheitlich und ästhetisch harmonisch großzügig zusammen. Die in sich verschmelzenden, offenen Wohnzonen laden mit perfekt aufeinander abgestimmten Materialien, Dekoren und Farben zum sinnlichen Lebensgenuss ein.

GB *Furnishings don't show what I can afford, but who I am. The "Apartment" concept presents the fresh idea of "open living" and joins the kitchen, dining area and living area spaces together, creating a holistic and harmonious-looking space. The merging, open-plan living areas invite you to enjoy sensual living with perfectly matching materials, designs and colours.*

NL *Interieur is geen etalage van wat ik kan betalen, maar laat zien wie ik ben. Het concept 'Appartement' staat voor de frisse spirit van 'open living' en voegt keuken, eet- en woongedeelte samen tot een holistisch en esthetisch harmonieus geheel. De*

in elkaar overlappende, open woonzones nodigen met perfect op elkaar afgestemde materialen, decors en kleuren uit om volop van het leven te genieten.

F *L'aménagement n'est pas le reflet de ce que je peux me permettre, mais de qui je suis. Le concept d'«Appartement» représente l'esprit de l'«Open Living» et fait fusionner les espaces de la cuisine, de la salle à manger et du salon de manière holistique, esthétiquement harmonieuse et généreuse. Les zones d'habitation ouvertes, qui se fondent l'une dans l'autre, invitent au plaisir de vivre et à la sensualité grâce à des matériaux, des décors et des couleurs parfaitement harmonisés.*

ES *El mobiliario no revela lo que me puedo permitir, sino quién soy. El concepto „Apartamento“ representa el espíritu fresco del „Open Living“ y combina las zonas de cocina, comedor y sala de estar de forma integral y con armonía estética. Las zonas de estar abiertas y fusionadas entre sí invitan a disfrutar de una vida sensual con materiales, decoraciones y colores perfectamente coordinados.*



#UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE

#EDDA_ADINA

Traum-Raum.

Dream room. // Droom-ruimte.
// Espace de rêve. // El espacio de tus sueños.

D Ein Platz zum Sitzen, Lesen, Malen, Spielen: Family Spa. Warme, der Natur entlehene Farben differenzieren und fügen zugleich Raumzonen und unterschiedlichste Interessen gekonnt zusammen.

GB A place for sitting, reading, painting, playing: family spa. Warm colours taken from nature differentiate, and also skilfully combine, spaces and a wide range of interests.

NL Een ruimte om te zitten, lezen, kleuren, spelen: Family Spa. Warme, van de natuur afgeleide kleuren delen de ruimte in diverse zones in en zorgen tegelijk voor een geraffineerde combinatie van de verschillende activiteiten.

F Un endroit pour s'asseoir, lire, dessiner, jouer: un spa familial. Des couleurs chaudes, empruntées à la nature, différencient et font fusionner habilement les espaces et les intérêts les plus divers.

ES Un lugar para sentarse, leer, pintar y jugar. Un spa familiar. Los colores cálidos tomados de la naturaleza diferencian y al mismo tiempo combinan hábilmente las diferentes zonas y los intereses más diversos.





D Fronten: EDDA Eiche Cordoba Crema / ADINA hellgrau matt.
Korpus: Eiche Cordoba Crema / hellgrau. Regale: Tanne (Verde Comodoro).

GB Fronts: EDDA oak Cordoba Crema / ADINA light grey mat.
Carcase: oak Cordoba Crema / light grey. Shelves: fir (Verde Comodoro).

NL Fronten: EDDA eiken Cordoba Crema / ADINA licht grijs mat.
Corpus: eiken Cordoba Crema / licht grijs. Regalen: fir (Verde Comodoro).

F Façades: EDDA Eiche Cordoba Crema / ADINA hellgrau mat.
Caisson: Eiche Cordoba Crema / hellgrau. Niches ouvertes: Tanne (Verde Comodoro).

ES Frentes: EDDA roble Cordoba Crema / ADINA gris claro mate.
Cuerpo: roble Cordoba Crema / gris claro. Estanterías: abeto (Verde Comodoro).



#UNSERE **KÜCHE**, IHR ZUHAUSE



D Eine wandbegleitende Planung der Schränke und Regale sorgt für viel Stauraum. Die Farbgestaltung bringt Abwechslung und zioniert die Wohnbereiche.

GB *Arranging cabinets and shelves on the wall ensures ample storage space. The colour design presents a sense of variety and divides the living space into different zones.*

NL *Een uitgebreide planning voor kasten en openkastelementen zorgt voor veel opbergruimte. De kleurstelling creëert afwisseling en verdeelt de ruimte in verschillende zones.*

F *L'installation des armoires et des étagères contre les murs permet d'optimiser l'espace de rangement. Le choix des couleurs apporte de la variété et délimite les différentes zones.*

ES *La planificación de los armarios y las estanterías se adapta a la pared y ofrece un amplio espacio de almacenamiento. La combinación de colores aporta variedad y divide el espacio en zonas.*



D Große Klappe, viel dahinter! Hinter dem zweibahnigen Schiebetürsystem verbergen sich kluge Features. Die Barklappe dient gleichzeitig als Teil des Schreibtisches, der Boden hinter der Klappe als zusätzliche Ablagefläche. Dekorgleichheit in Wohnbereich und Küche schafft eine besonders sanfte Atmosphäre.

GB Large door, lots of contents! The dual-rail sliding door system conceals lots of clever features. The bar flap also serves as part of the desk, with the base behind the flap as an additional shelf. Matching designs in the living area and kitchen ensure a soft, gentle mood.

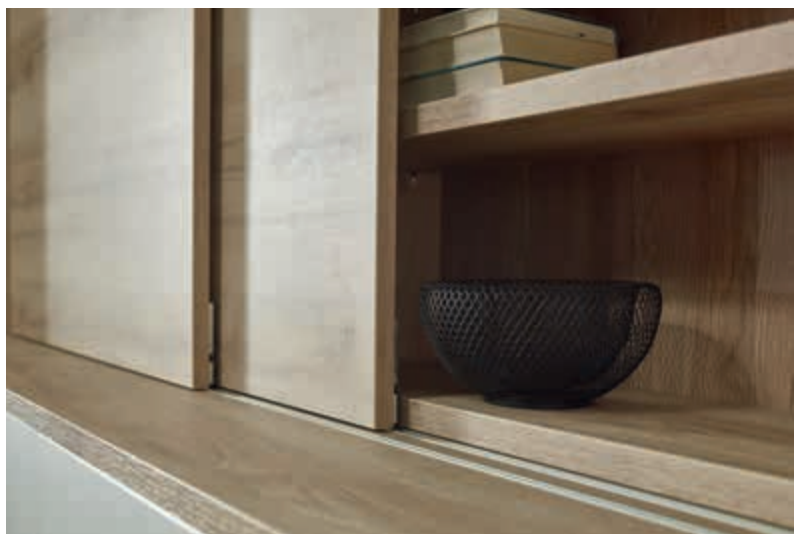
NL Een grote klep waar veel achter past! Achter het tweebaans schuifdeursysteem gaan slimme features schuil. De barklep fungeert tegelijk als deel van het bureau, de bodem erachter als extra opbergruimte. Door hetzelfde decor toe te passen in woongedeelte en keuken ontstaat een bijzonder zachte ambiance.

F Une grande porte et une infinité de possibilités! Des fonctionnalités astucieuses se cachent derrière le système de portes coulissantes à deux voies. La porte du compartiment bar fait office de prolongement du bureau, tandis que l'espace derrière la porte sert de surface de rangement supplémentaire. L'uniformité du décor dans le salon et la cuisine crée une atmosphère particulièrement douce.

ES Detrás de una tapa grande puede haber muchas cosas. Tras el sistema de puertas correderas de dos carriles se ocultan ingeniosas características. El frontal abatible sirve al mismo tiempo como parte del escritorio, y el suelo de detrás de la solapa, como espacio de almacenamiento adicional. La uniformidad de la decoración en la zona de estar y la cocina crea un ambiente especialmente suave.



Mehr zu diesem Appartement.
// More about this apartment. //
Meer over dit appartement. // En
savoir plus sur cet appartement.
// Más información sobre este
apartamento.







D Bad und Hauswirtschaftsraum nebeneinander sind hervorragende und gut abgestimmte Teamworker – und wer keinen eigenen Hauswirtschaftsraum hat, kann diese Funktionalität auch sehr gut im Bad unterbringen.

GB *Having the bathroom and utility room next to one another makes for excellent, well-coordinated team workers. And those who don't have a separate utility room can also easily accommodate this functionality in their bathroom*

NL *Badkamer en bijkeuken passen uitstekend naast elkaar en vormen een goed op elkaar ingespeeld team – en wie geen eigen bijkeuken heeft, kan deze functie ook heel goed onderbrengen in de badkamer.*

F *Rien de tel que d'installer la salle de bains et la buanderie côte à côte – et ceux qui n'ont pas de buanderie peuvent tout à fait l'aménager dans la salle de bains.*

ES *El cuarto de baño y el lavadero uno junto al otro ofrecen un trabajo en equipo perfectamente coordinado; y si no se tiene lavadero, esta funcionalidad también se puede albergar perfectamente en el cuarto de baño.*



Mehr zu unseren Bädern finden Sie in unserem Badjournal.
// You can find more information about our bathrooms in our bathroom journal. // NL Meer over onze badkamers vindt u in ons Badkamerjournaal. // F Pour en savoir plus sur nos salles de bains, consultez notre magazine de la salle de bains. // Encontrarás más información sobre nuestros baños en nuestro catálogo de baños.





#FABIA_SHILA

Natürliche Farbtherapie.

Natural colour therapy. // Natuurlijke kleurtherapie.
// Chromothérapie naturelle. // Cromoterapia natural.

D Rustikale Wildeiche, klare Formensprache und stimmig inszenierter Stauraum schaffen ein ruhiges, gutes Raumklima.

GB Rustic wild oak, clear designs and neat, harmonious storage create a calm, positive mood.

NL Rustiek wildeiken, heldere vormtaal en sfeervol uitgevoerde opbergruimte creëren een ruimte met een rustige ambiance.

F L'association de chêne sauvage rustique, de lignes claires et d'un espace de rangement harmonieux crée une atmosphère apaisante et agréable.

ES El roble silvestre rústico, un lenguaje formal claro y un espacio de almacenamiento coherente crean un agradable clima de tranquilidad.



D Fronten: FABIA Wildeiche
Farbton ähnlich K75 / SHILA Cement hell.
Korpus: Asteiche natur.
Arbeitsplatte: Cement hell.

GB Fronts: FABIA wild oak
color similar K75 / SHILA Cement light.
Carcase: knotty oak nature.
Worktop: Cement light.

NL Fronten: FABIA wildeiken
kleur gelijk K75 / SHILA Cement licht.
Corpus: knoestig eiken natuur.
Werkblad: Cement licht.

F Façades: FABIA Wildeiche
Farbton ähnlich K75 / SHILA Cement hell.
Caisson: Asteiche natur.
Plan de travail: Cement hell.

ES Frentes: FABIA roble silvestre
color similar al K75 / SHILA Cement claro.
Cuerpo: roble vetado natural.
Encimera: Cement claro.







D Das vorgezogene Schubkastenband ist nicht nur geschlossen schön. Auch die inneren Werte können sich sehen lassen. Kompromisslose Funktionalität und gemütliche Alltagstauglichkeit gehen hier Hand in Hand.

GB *The overhanging drawers not only close beautifully – inside, this is also a sight to behold. Uncompromising functionality and cosy everyday practicality go hand in hand here.*

NL *De naar voren springende band met lades is niet alleen mooi in gesloten toestand. Ook de binnenkant mag gezien worden. Compromisloze functionaliteit en de gezelligheid van dagelijks gebruik gaan hier hand in hand.*

F *La bande de tiroirs avancée n'est pas belle que fermée. Ses qualités intérieures sont tout aussi remarquables. Fonctionnalité sans compromis et confort au quotidien vont ici de pair.*

ES *La hilera de cajones no solo es bonita cuando está cerrada: el interior también es digno de ver. La funcionalidad sin concesiones y la acogedora idoneidad para el día a día van aquí de la mano.*



Mehr zu diesem Appartement.
// More about this apartment. //
Meer over dit appartement. // En
savoir plus sur cet appartement.
// Más información sobre este
apartamento.





UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE



D Er ist kaum sichtbar, aber sofort da, wenn man ihn braucht: der gemütliche Arbeitsplatz im Wohnraum.

GB *It's hardly visible, but it's there whenever you need it – the cosy workspace in your living room.*

NL *Nauwelijks zichtbaar, maar altijd paraat: de gezellige werkplek in de woonruimte.*

F *Il est à peine visible, mais il est là dès qu'on en a besoin: le confortable poste de travail dans le salon.*

ES *El acogedor lugar de trabajo en el salón apenas se ve, pero está ahí de inmediato cuando se necesita.*



UNSERE **KÜCHE**, IHR ZUHAUSE

#FABIOLA

Keine Kompromisse.

No compromises. // Geen compromissen.
// Aucun compromis. // Sin concesiones.

D Individuelle Ganzheitlichkeit entsteht erst durch viele ausgesuchte Details, die in ihrer Komposition das besondere Wohlfühlen entfalten. Mit einer tiefen Haptik und Optik schaffen unsere Furnierfronten eine besonders luxuriöse Qualität.

GB *An individual holistic approach is based on lots of specially selected details that together create a unique feeling of well-being. With a deep look and feel, our veneer fronts present a real sense of luxury.*

NL *Individuele holistische oplossingen zijn gebaseerd op talloze geselecteerde details die met hun compositie een bijzonder gevoel van welzijn creëren. Een eindafwerking die bijzonder prettig aanvoelt verleent onze fineerfronten een uiterst luxueuze uitstraling.*



F *Les détails soigneusement choisis permettent de créer un lieu personnalisé à tous les niveaux, pour un sentiment de bien-être total. Avec la sensation de profondeur qu'elles dégagent tant au niveau visuel que tactile, nos façades en placage créent une atmosphère particulièrement luxueuse.*

ES *El carácter integral e individual solo se consigue con muchos detalles seleccionados que, combinados, despliegan esa especial sensación de bienestar. La profundidad táctil y visual de nuestros frentes de chapa de madera ofrece una calidad especialmente lujosa.*



UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE



D Fronten: FABIOLA Eiche schwarzbraun. Korpus: K105 cobaltgrau.

GB Fronts: FABIOLA oak black brown. Carcase: cobalt grey.

NL Fronten: FABIOLA eiken zwartbruin. Corpus: cobalt grijs.

F Façades: FABIOLA Eiche schwarzbraun. Caisson: cobaltgrau.

ES Frentes: FABIOLA roble negro-marrón. Cuerpo: gris cobalto.



D Durch eine Symbiose aus Funktionalität und Ästhetik lassen sich trotz offener Raumstrukturen ausreichend Rückzugsorte sowie elegant platzierter Stauraum einplanen und anspruchsvoll gestalten. Jeder Schrank, jedes Regal ist Bestandteil einer perfekten Inszenierung. Illuminierte Leiterregale präsentieren schöne Dekorationen, schaffen Platz für Literatur oder lassen Flachbildschirme fast wie Kunstobjekte wirken.

GB *Through a symbiosis of functionality and style, ample relaxation spaces as well as elegantly positioned storage can be planned and designed despite the open-plan room structures. Every cabinet and every shelf is part of a perfect presentation. Illuminated rack shelves showcase beautiful decorations, create space for literature or make flat screens look practically like objects of art.*

NL *Door een symbiose van functionaliteit en esthetiek is het ook in een open ingedeelde ruimte mogelijk voldoende terugtrekplekken te creëren, alsook stijlvol opbergruimte in het ontwerp op te nemen. Elke kast, elk open element is onderdeel van een perfect eindproduct. Verlichte ladderrekken presenteren prachtige decoraties, creëren een plek voor literatuur of maken een flatscreen bijna tot een kunstobject.*

F Grâce à une symbiose entre fonctionnalité et esthétique, il est possible d'aménager des espaces de retrait malgré une structure ouverte des espaces et de créer des espaces de rangement élégamment positionnés. Chaque placard et chaque étagère doit s'intégrer dans une mise en scène parfaite. Les étagères illuminées permettent d'exposer de beaux objets ou des livres et de transformer un écran plat en objet d'art.

ES A pesar de las estructuras espaciales abiertas, la simbiosis entre funcionalidad y estética permite planificar y diseñar suficientes lugares de recogimiento, así como espacios de almacenamiento colocados con elegancia. Cada armario y cada estantería forman parte de una puesta en escena perfecta. Las estanterías de escalera iluminadas muestran hermosas decoraciones, crean un espacio para la literatura o hacen que las pantallas planas casi parezcan objetos artísticos.



#LARA_EDDA

Lichtdurchflutet.

Light-filled. // Een zee van licht.
// Baignée de lumière. // Un espacio inundado de luz.

D Elegant, hell, grifflos, funktional. Best of Living Culture. Mattes Lacklaminat und Nussbaum in sanfter, klarer Harmonie – bis in den ebenso liebevoll ausgestalteten Vorratsraum hinter der Durchgangstür.

GB *Elegant, bright, handle-free, functional. Best of living culture. Matte lacquer laminate and walnut in soft, clear harmony – right down to the just as lovingly decorated pantry behind the access door.*

NL *Stijlvol, licht, greeploos, functioneel. Best of Living Culture. Mat laklaminat en notenhout in zachte, heldere harmonie – tot in de net zo liefdevol vormgegeven voorraadkamer achter de doorgangsdeur.*



F *Élegante, claire, sans poignées et fonctionnelle. Best of Living Culture. Du stratifié peint mat et du noyer réunis dans une harmonie douce et claire – jusque dans le cellier, aménagé avec soin derrière la porte de passage.*

ES *Elegante, luminoso, sin tiradores, funcional. Lo mejor de la Cultura de Vivir. Laminado lacado mate y nogal en suave y clara armonía, hasta la despensa, igualmente decorada con cariño, tras la puerta de paso.*





#UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE



Hauswirtschaftsraum //
Utility room // Bijkeuken //
Buanderie // Lavadero
Seite // Page // Página 42



UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE



D Fronten: LARA achatgrau matt /
EDDA Nussbaum terrabraun.
Korpus: achatgrau / Eiche Cordoba Crema.

GB Fronts: LARA agate grey mat /
EDDA walnut terra brown.
Carcase: agate grey / walnut terra brown.

NL Fronten: LARA agaatgrijs mat /
EDDA notenhout terrabruin.
Corpus: agaatgrijs / notenhout terrabruin.

F Façades: LARA achatgrau mat /
EDDA Nussbaum terrabraun.
Caisson: achatgrau / Nussbaum terrabraun.

ES Frontes: LARA gris ágate mate /
EDDA nogal marrón tierra.
Cuerpo: gris ágate / nogal marrón tierra.







D Bühne frei für eine etwas andere Garderobe. Viel Platz für indirekt beleuchtete Dekoration im zentrierten Holzregal und noch mehr Platz für Mäntel, Jacken und Schuhe hinter grifflosen, modernen Fronten. Cleveres Detail: Das Regal ist auch gleichzeitig eine Sitzfläche.

GB All set for a different type of wardrobe. Lots of space for indirectly illuminated decorations on the centre wooden shelf and further space for coats, jackets and shoes behind handle-free, modern fronts. Clever detail: the shelf also serves as a seat.

NL Doek op voor een iets andere garderobe. Veel ruimte voor indirect verlichte decoratie in het centrale openkastelement van hout, met nog meer ruimte voor mantels, jassen en schoenen achter greeploze, moderne fronten. Slim detail: Het openkastelement biedt tegelijk ook een zitplaats.

F Place à un portemanteau un peu différent. L'étagère en bois centrale peut accueillir de nombreux objets décoratifs, mis en valeur par un éclairage indirect, tandis que les façades modernes sans poignées peuvent dissimuler une sélection de manteaux, de vestes et de chaussures. Détail astucieux: L'étagère fait également office de siège.

ES Abran paso a un guardarropa un poco diferente. Con mucho espacio para elementos decorativos con iluminación indirecta en la estantería central de madera, y aún más espacio para abrigos, chaquetas y zapatos detrás de los modernos frentes sin tiradores. Y un detalle inteligente: La estantería también sirve de asiento.



#HAUSWIRTSCHAFTSRAUM

Fun follows function.

Fun follows function. // Fun follows function.

// Fun follows function. // La diversión sigue a la función.



D Der Hauswirtschaftsraum hat in den letzten Jahren eine bemerkenswerte Karriere hingelegt. Raus aus dem Keller, rein ins Leben – dort, wo er auch am meisten Sinn macht und alles schnell erreichbar ist.

GB *The utility room has undergone a real transformation in recent years. Out of the basement and into our lives – where it makes more sense to be, with everything close at hand.*

NL *De bijkeuken heeft de afgelopen jaren een opmerkelijke carrière doorgemaakt. De kelder uit, het leven in – daar waar alles praktisch en snel bij de hand moet zijn.*

F *La buanderie a fait une remarquable carrière au cours des dernières années. Adieu la cave, elle fait son entrée dans la vraie vie – là où elle a le plus de sens et où tout est rapidement accessible.*

ES *El lavadero ha cambiado mucho en los últimos años. Ha salido del sótano y se ha incorporado a nuestra vida, en un lugar donde tiene más sentido y todo queda al alcance de la mano.*



D Klug gemanagt: Ein Wäschesortierer, ergonomische Arbeitshöhen und hochfunktionale Vorratsschränke für jeden Bedarf, das sind die Zutaten für einen modernen Vorrats- und Hauswirtschaftsraum, wo die Arbeit wirklich Freude macht.

GB *Clever management: a laundry sorter, ergonomic working heights and highly functional storage cupboards for every possible need. These are the ingredients for a modern pantry and utility room where work truly is a pleasure.*

NL *Goed geregeld: Een wasmand met verschillende compartimenten, ergonomische werkhoogten en functionele voorraadkasten voor alles wat u nodig heeft – dat zijn de ingrediënten voor een moderne voorraadkamer en bijkeuken om echt van te genieten.*

F *Gestion intelligente: Une trieuse à linge, des hauteurs de travail ergonomiques et des armoires à provisions très fonctionnelles pour tous les besoins, tels sont les ingrédients d'un cellier et d'une buanderie modernes, où le travail devient un véritable plaisir.*

ES *Organización inteligente: Un clasificador de ropa, alturas de trabajo ergonómicas y prácticos armarios de almacenamiento para cada necesidad. Estos son los ingredientes para un lavadero/despensa donde da gusto trabajar.*

D Fronten: LISA cobaltgrau. Korpus: cobaltgrau.

GB Fronts: LISA cobalt grey. Carcase: cobalt grey.

NL Fronten: LISA cobalt grijs. Corpus: cobalt grijs.

F Façades: LISA cobaltgrau. Caisson: cobaltgrau.

ES Frentes: LISA gris cobalto. Cuerpo: gris cobalto.





#UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE

#SELINA_FIORA

Ästhetik neu definiert.

A whole new look. // De nieuwe definitie van esthetiek.
// Une esthétique redéfinie. // Una nueva definición de estética.

D Eine Oase der gemütlich-stilvollen Gastlichkeit. Genussvoll komponiert in dunklen Tönen und spiegelnder Tiefe für gute Tropfen und gute Gespräche.

GB An oasis of intimate, stylish hospitality. Delightfully designed in dark tones and reflective depth for tasty tipples and good conversations.

NL Een oase van gezellige en stijlvolle gastvrijheid. Smaakvol gecomponeerd in donkere tinten en spiegelende diepte voor een goed glas en een goed gesprek.



F Une oasis d'hospitalité confortable et élégante. Façonnée dans des tons sombres, associés à une sensation de profondeur réfléchissante, cette cuisine offre le cadre idéal pour déguster un bon verre de vin et refaire le monde.

ES Un oasis de hospitalidad acogedora y elegante. Una composición exquisita en tonos oscuros con espejos que proporcionan profundidad para disfrutar de una buena conversación tomando una copa de vino.



D Fronten: SELINA Black Oak / FIORA grafit supermatt.
Korpus: grafit. Arbeitsplatte: Cement dunkel.

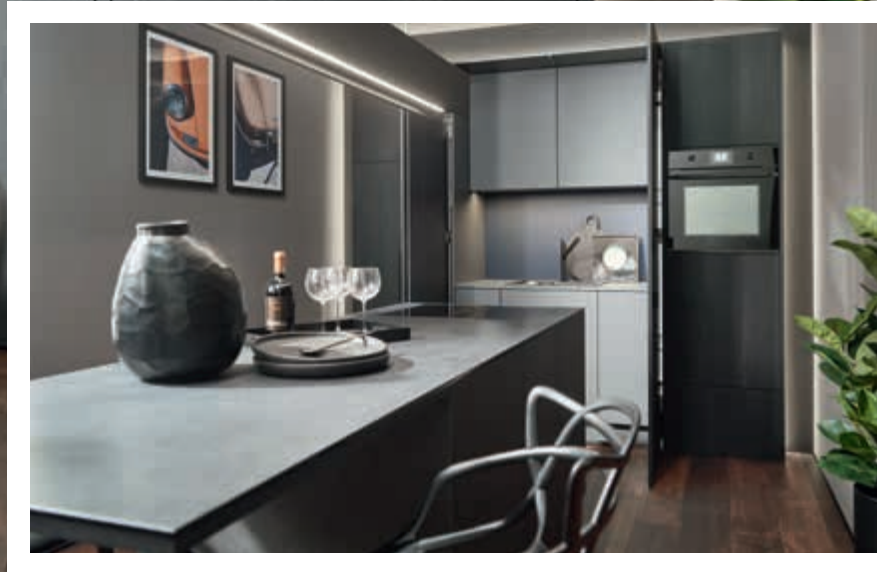
GB Fronts: SELINA Black Oak / FIORA graphite supermat.
Carcase: graphite. Worktop: Cement dark.

NL Fronten: SELINA Black Oak / FIORA grafiet supermat.
Corpus: grafiet. Werkblad: Cement donker.

F Façades: SELINA Black Oak / FIORA grafit supermat.
Caisson: grafit. Plan de travail: Cement dunkel.

ES Frentes: SELINA Black Oak / FIORA grafito supermate.
Cuerpo: grafito. Encimera: Cement oscuro.

UNSERE **KÜCHE**, IHR ZUHAUSE



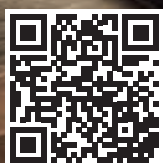
D Die besonders sinnlich gestaltete und dimmbar beleuchtete Office-Box ist ein vollwertiger Arbeitsplatz, der sich funktional und optisch komplett in das Ambiente des Wohnraums integrieren lässt.

GB *The very sensuously designed office box with dimmable lighting is a fully fledged workspace that can be completely integrated into the ambience of the living room, both functionally and visually.*

NL *De zeer fraai vormgegeven officebox met dimbare verlichting is een volwaardige thuiswerkplek die zich functioneel en visueel optimaal laat integreren in de ambiance van de woonruimte.*

F *Le coin bureau, avec son design particulièrement sensuel et son intensité d'éclairage variable, est un poste de travail à part entière qui s'intègre pleinement à l'espace de vie, tant sur le plan fonctionnel que visuel.*

ES *El espacio de oficina, de diseño especialmente sensual y con iluminación regulable, es un puesto de trabajo perfecto que se integra completamente en el ambiente de la sala de estar, tanto funcional como visualmente.*



Mehr zu diesem Appartement.
// More about this apartment. //
Meer over dit appartement. // En
savoir plus sur cet appartement.
// Más información sobre este
apartamento.






#UNSERE_KÜCHE_IHR_ZUHAUSE

Moderne Landhausküchen.

Modern country kitchens. // Moderne landhuiskeukens.
// Des cuisines rustiques modernes. // Cocinas rurales modernas.

#UNSERE_KÜCHE_IHR_ZUHAUSE



D Das Leben auf dem Land hat von jeher eine magische Anziehungskraft auf uns alle, nicht nur auf Städter. Holen wir uns ein Stück dieser Sehnsucht in unser Zuhause. Die moderne Landhausküche steht für natürliche Werkstoffe und Farben, aber auch für High-End-Technik und innovative Funktion.

GB *Life in the country has always had a magnetic allure over all of us, not just townspeople. Let's bring some of this primeval desire into our home. The modern country kitchen is all about natural materials and colours, as well as high-end technology and innovative functionality.*

NL *Het leven op het platteland had altijd al een magisch aantrekkingskracht, en niet alleen op stedelingen. Daarom halen we graag een stukje van dit verlangen in huis. De*

moderne landhuiskeuken staat voor natuurlijke materialen en kleuren, maar ook voor high-end techniek en innovatieve functie.

F *La vie à la campagne a toujours eu un formidable pouvoir d'attraction. Elle nous séduit tous, pas seulement les citadins. Faisons entrer un peu de ce sentiment dans notre foyer. La cuisine rustique moderne est synonyme de matériaux et de couleurs naturels, mais aussi de technologie haut de gamme et de fonctionnalités innovantes.*

ES *La vida en el campo siempre ha tenido un atractivo mágico para todos, no sólo para los urbanitas. Ahora podemos llevarnos a casa un poco de este anhelo. La cocina rural moderna es sinónimo de materiales y colores naturales, pero también de tecnología punta y funcionalidad innovadora.*



#UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE

#AMALIA

Raus aufs Land.

A taste of the country. // Leve de landelijkheid.
// Mettons-nous au vert. // La vida en el campo.

D Mit diesem Feeling kommt man gut durch den Tag. Unsere moderne Interpretation einer Landhausküche spiegelt sich in rustikalen Fronten aus gemütlicher Eiche mit integriertem Eingriff im Rahmenprofil wider.

GB *A feeling to live life by. Our modern interpretation of a country kitchen is typified by rustic fronts made from warm oak with an integrated groove in the frame profile.*

NL *Een positieve levenshouding die een goed gevoel geeft. Onze moderne interpretatie van een landelijke keuken wordt weerspiegeld in rustieke fronten van warm eiken met geïntegreerde grepen in het frameprofiel.*



F *Ce fantasme nous permet d'affronter la journée dans la bonne humeur. Notre interprétation moderne de la cuisine rustique s'exprime dans de solides façades en chêne avec poignée intégrée dans le profil du cadre.*

ES *Este sentimiento hace los días más agradables. Nuestra moderna interpretación de la cocina rural se refleja en los frentes rústicos de acogedor roble con tirador cóncavo integrado en el perfil del marco.*

D Fronten: AMALIA Asteiche Farbton ähnlich K75.
Korpus: Asteiche natur. Arbeitsplatte: Rio Colorado.

GB Fronts: AMALIA knotty oak color similar K75.
Carcase: knotty oak nature. Worktop: Rio Colorado.

NL Fronten: AMALIA knoestig eiken kleur gelijk K75.
Corpus: knoestig eiken natuur. Werkblad: Rio Colorado.

F Façades: AMALIA Asteiche Farbton ähnlich K75.
Caisson: Asteiche natur. Plan de travail: Rio Colorado.

ES Frentes: AMALIA roble vetead color similar al K75.
Cuerpo: roble vetead natural. Encimera: Rio Colorado.





#DONNA_LETIZIA

Landpartie.

Country living. // Landelijke uitstraling.
// Escapade à la campagne. // Un excursión al campo.

D Zwei hochfunktionale Monolithe mit integrierten Regalen sowie übertiefe Unterschränke mit dem zentralen Spülstein machen diese moderne Landhausküche zu einem ganz besonderen Objekt der Begierde. Die Kombination aus Premium-Mattlack und echtem Eichenfurnier sorgt für sichtbare Wertigkeit und Eleganz.

GB Featuring two highly functional monoliths with integrated shelves along with extra-deep base units with the central sink, this modern country kitchen is truly an object of desire. The combination of premium matte lacquer and real oak veneer ensures a premium, elegant look.

NL Twee zeer functionele monoliet kasten met geïntegreerde openkastelementen en extra diepe onderkasten met de centrale spoelbak maken van deze moderne landhuiskeuken een

bijzonder object van verlangen. De combinatie van premium matlak en echt eiken fineer verleent zichtbare hoogwaardigheid en elegantie.

F Les deux monolithes fonctionnels avec étagères intégrées ainsi que les éléments bas surbaissés, avec évier central, font de cette cuisine rustique moderne un objet de convoitise très particulier. La combinaison d'une peinture mate premium et d'un placage en chêne véritable dégage une impression de valeur et d'élégance.

ES Dos monolitos muy funcionales con estanterías integradas, así como los muebles bajos de gran profundidad con el fregadero en el centro, hacen de esta cocina rural moderna un objeto de deseo muy especial. La combinación de laca mate de alta calidad y chapa de roble auténtico ofrece tanto calidad visible como elegancia.





#UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE

D Landhausplanung mit Insel und modern vorgezogenen Hochschrankblöcken.

GB Country house design with island and modern protruding tall cabinets.

NL Landhuisindeling met eiland en eigentijds naar uitspringende hoge kasten.

F Disposition rustique avec îlot et blocs d'armoires hautes avancés de manière moderne.

ES Planificación de casa de campo con isla y modernos bloques de armarios altos que sobresalen.





#UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE



D Fronten: DONNA Premiummattlack steingrau / LETIZIA Asteiche Farbton ähnlich K133.
Korpus: steingrau / Eiche Cordoba Crema. Arbeitsplatte: Cement hell.

GB Fronts: DONNA premium mat lacquer stone grey / LETIZIA knotty oak color similar K133.
Carcase: stone grey / oak Cordoba Crema. Worktop: Cement light.

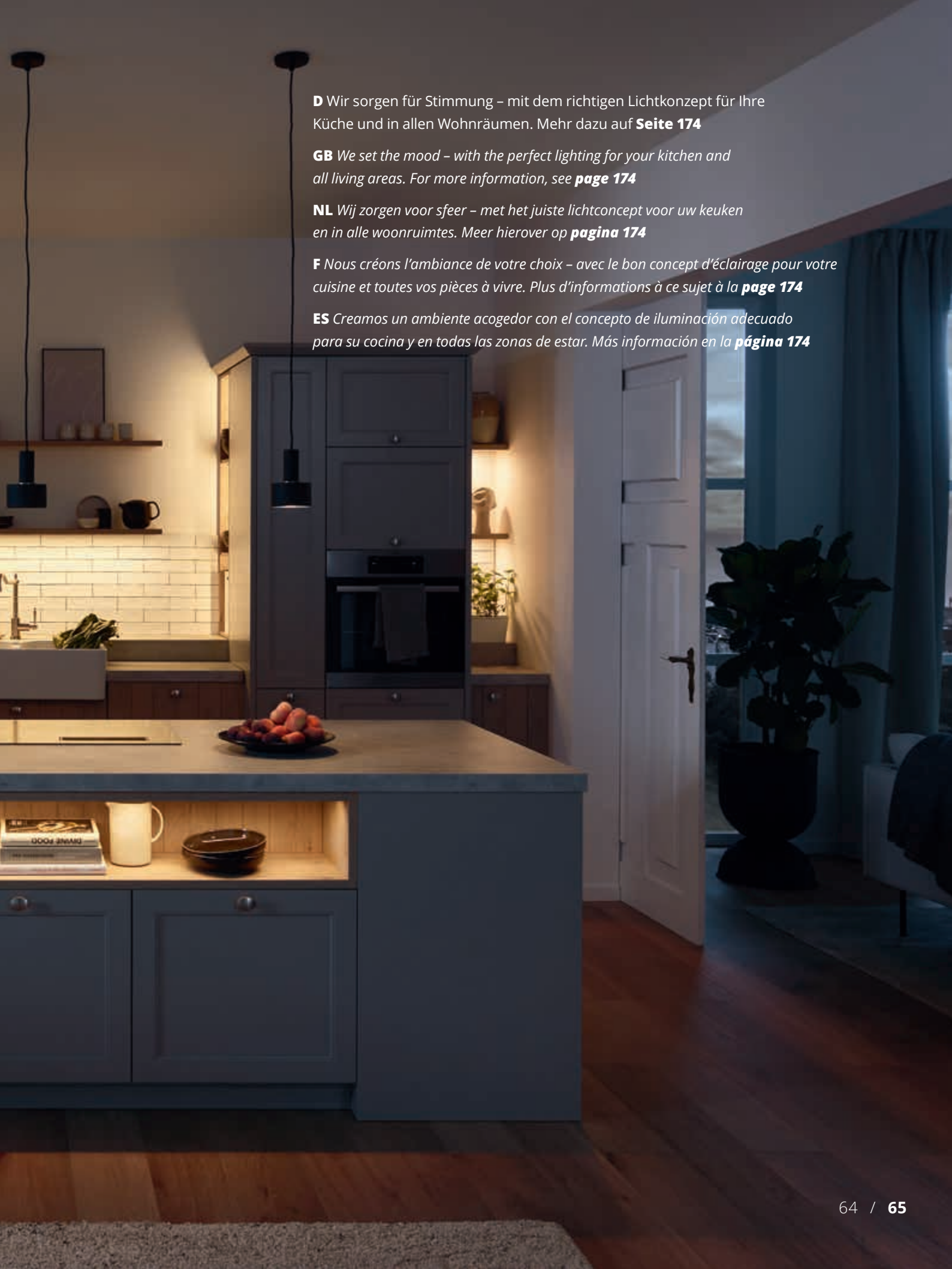
NL Fronten: DONNA premium matlak steengrijs / LETIZIA knoestig eiken kleur gelijk K133.
Corpus: steengrijs / eiken Cordoba Crema. Werkblad: Cement licht.

F Façades: DONNA laque premium mat steingrau / LETIZIA Asteiche Farbton ähnlich K133.
Caisson: steingrau / Eiche Cordoba Crema. Plan de travail: Cement hell.

ES Frentes: DONNA laca mate premium gris piedra / LETIZIA roble veteado color similar al K133.
Cuerpo: gris piedra / roble Cordoba Crema. Encimera: Cement claro.



#UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE



D Wir sorgen für Stimmung – mit dem richtigen Lichtkonzept für Ihre Küche und in allen Wohnräumen. Mehr dazu auf **Seite 174**

GB We set the mood – with the perfect lighting for your kitchen and all living areas. For more information, see **page 174**

NL Wij zorgen voor sfeer – met het juiste lichtconcept voor uw keuken en in alle woonruimtes. Meer hierover op **pagina 174**

F Nous créons l'ambiance de votre choix – avec le bon concept d'éclairage pour votre cuisine et toutes vos pièces à vivre. Plus d'informations à ce sujet à la **page 174**

ES Creamos un ambiente acogedor con el concepto de iluminación adecuado para su cocina y en todas las zonas de estar. Más información en la **página 174**



#UNSERE **KÜCHE**, IHR ZUHAUSE

#RENA

Ballastfreier Genuss.

Ballast-free enjoyment. // Genieten zonder ballast.
// Le plaisir de la légèreté. // Disfrute sin preocupaciones.

D Urlaub in der Küche! Ein ganz besonderer Platz zum Leben, Kochen, Chillen und Lachen! Frisch und beflügelnd mit profilierten Fronten im modern umgesetzten Landhaus-Look. Helle Holzoptik und Edelstahl runden dieses Schmuckstück perfekt ab. Ein Hochgenuss!

GB Kitchen holiday! A very special place for living, cooking, chilling and laughing! Fresh and inspiring with profile fronts in a modern, rustic style. Bright wood look and stainless steel round off this gem. A real delight!

NL Vakantie in de keuken! Een heel bijzondere plek om te leven, koken, chillen en lachen! Fris en inspirerend met geprofileerde fronts in een moderne interpretatie van de landelijke stijl. Licht hout en roestvrij staal zetten in dit pronkstuk de puntjes op de i. Dat is genieten op zijn puurst.



F Des vacances dans votre cuisine ! Un endroit très spécial où vivre, cuisiner, se détendre et rire ! Frais et inspirant grâce à ses façades profilées réalisées dans un style maison de campagne moderne.

Un aspect bois clair et de l'acier inoxydable viennent parfaitement compléter ce petit joyau. Un vrai bonheur !

ES ¡Vacaciones en la cocina! Un lugar muy especial para vivir, cocinar, relajarse y reír. Un lugar fresco e inspirador con frentes perfilados en un look de casa de campo moderna. El aspecto de madera clara y el acero inoxidable completan perfectamente esta joya. ¡Un verdadero placer!



#UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE



D Fronten: RENA Mattlack Tanne (Verde Comodoro).
Arbeitsplatte: Eiche Cordoba Crema.

GB Fronts: RENA mat lacquer fir (Verde Comodoro).
Worktop: oak Cordoba Crema.

NL Fronten: RENA matlak fir (Verde Comodoro).
Werkblad: eiken Cordoba Crema.

F Façades: RENA laquée mat Tanne (Verde Comodoro).
Plan de travail: Eiche Cordoba Crema.

ES Frentes: RENA laca mate abeto (Verde Comodoro).
Encimera: roble Cordoba Crema.



#CASA

Unsere Natur: der perfekte Ort für Inspiration.

Nature: the perfect place for inspiration. // Natuur: de perfecte bron van inspiratie. // La nature: une source idéale d'inspiration. // La naturaleza: el lugar perfecto para la inspiración.

D Ein Ort zum Durchatmen in befreiender Reduktion. Wunderbare Begegnungspätze laden zu einem gemeinsamen Kaffee ein und durchdachte wohnliche Impressionen verströmen ein einladend nordisches Ferienflair.

GB A place to take a breath in liberating style. Beautiful meeting places invite you to enjoy a coffee together, while carefully considered homely impressions exude an alluring Nordic holiday flair.

NL Een plek om op adem te komen in bevrijdend minimalisme. Prachtige ontmoetingsplekken nodigen uit om samen van een kopje koffie te

genieten, terwijl doordachte huiselijke impressies een aantrekkelijke Noordse vakantiefeer ademen.



F Respirer à pleins poumons dans un cadre épuré et libérateur. Dans cette cuisine, les beaux espaces de rencontre invitent à prendre un café ensemble, tandis que le cadre accueillant dégage une agréable atmosphère de vacances nordique.

ES Un lugar de sencillez liberadora para respirar hondo. Magníficos lugares de encuentro invitan a disfrutar de un café juntos, y la cuidada imagen hogareña transmite un encantador aire nórdico y vacacional.



D Fronten: CASA Eiche platinweiß.
Korpus: hellgrau. Massivholz-Arbeitsplatte: Eiche.

GB Fronts: CASA oak platinum white.
Carcase: light grey. Solid wood worktop: oak.

NL Fronten: CASA eiken platinwit.
Corpus: licht grijs. Massiefhout werkblad: eiken.

F Façades: CASA Eiche platinweiß.
Caisson: hellgrau. Plan de travail en bois massif: Eiche.

ES Frentes: CASA roble blanco platino.
Cuerpo: gris claro. Encimera de madera maciza: roble.

■ UNSERE **KÜCHE**, IHR ZUHAUSE





#UNSERE **KÜCHE**, IHR ZUHAUSE



#CASA

Willkommen daheim.

Welcome home. // Welkom thuis. //

Bienvenue à la maison. // Bienvenido a casa.



#UNSERE **KÜCHE**, IHR ZUHAUSE



D Stimmungsvoll und mondän zugleich finden sich innovative Funktion, exquisites Design, warm ausgeleuchtete Regalelemente und intelligent genutzter Stauraum in dieser außergewöhnlichen Komposition wieder.

GB *Atmospheric and chic, this extraordinary composition combines innovative function, exquisite design, warmly illuminated shelving and intelligent storage.*

NL *Sfeervol en chique tegelijk komen in deze bijzondere compositie innovatieve functie, verfijnd design, warm verlichte openkastelementen en intelligent gebruikte opbergruimte bij elkaar.*

F *Des fonctions innovantes, un design élégant, des étagères à l'éclairage chaleureux et des espaces de rangement utilisés judicieusement, autant d'éléments capables de créer un ensemble sophistiqué.*

ES *La funcionalidad innovadora, el diseño exquisito, la cálida iluminación de los elementos de la estantería y el inteligente uso del espacio de almacenamiento crean un ambiente animado y al mismo tiempo sofisticado en esta extraordinaria composición.*

D Fronten: CASA Eiche platingrau.
Naturstein-Arbeitsplatte: Brown antique.

GB Fronts: CASA oak platin grey.
Stone worktop: Brown antique.

NL Fronten: CASA eiken platingrijs.
Natuursteen werkblad: Brown antique.

F Façades: CASA Eiche platingrau.
Plan de travail pierre: Brown antique.

ES Frentes: CASA roble gris plata.
Encimera de piedra: Brown antique.

#UNSERE_KÜCHE_IHR_ZUHAUSE

Lebensmitte(l)!

Food at the heart of things! // Levensmidd(el)en!
// La nourriture de l'âme! // La alimentación como protagonista.

D Essen macht nicht nur satt, sondern glücklich. Unsere Tagesenergie ziehen wir aus wertvollen Nahrungsbau-steinen, die das Kraftwerk Mensch in Gang halten. Auch hier gilt die Gesetzmäßigkeit des Lebens: Qualität zahlt sich aus. Dieses Prinzip ist in unseren Küchen tief verankert. Gutes Design mit nachhaltigen Werkstoffen und durchdachter Funktion ist wie ein gut abgeschmecktes, ausbalanciertes Mahl. Guten Appetit!

GB *Food not only gives us nourishment; it also makes us happy. We get our daily energy from precious food building blocks that keep the human power plant running. Here, too, one of the key rules of life applies: quality counts. This principle is deeply entrenched in our kitchens. Good design with sustainable materials and optimal functionality is like a well-seasoned, balanced meal. Bon appétit!*

NL *Eten is niet alleen voeding, maar maakt ook gelukkig. Onze dagelijkse energie halen we uit waardevolle bouwstenen in voeding, die de krachtcentrale mens gaande houden. Ook hier geldt een van de wetmatigheden in het leven: kwaliteit loont. Dit principe is diep verankerd in*

onze keukens. Goed design met duurzame materialen en doordachte functie is als een goed op smaak gebrachte, evenwichtige maaltijd. Eet smakelijk!

F *Nous ne mangeons pas uniquement pour nous rassasier, mais aussi parce que cela nous rend heureux. Nous tirons notre énergie quotidienne d'éléments nutritifs qui gardent la machine humaine en mouvement. Ici aussi, les règles essentielles de la vie s'appliquent: mieux vaut opter pour la qualité. Ce principe nous guide pour nos cuisines. Un bon design, avec des matériaux durables et des fonctions bien pensées, est le pendant d'un bon repas bien assaisonné et équilibré. Bon appétit !*

ES *La comida no sólo te alimenta: también te hace feliz. Obtenemos nuestra energía diaria de valiosos componentes nutricionales que mantienen la central energética humana en funcionamiento. Aquí también se aplica una máxima de la vida: la calidad merece la pena. Este principio está profundamente arraigado en nuestras cocinas. Un buen diseño con materiales sostenibles y una funcionalidad inteligente es como una comida sabrosa y equilibrada. ¡Que aproveche!*





#UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE

#OLIVIA_ADINA

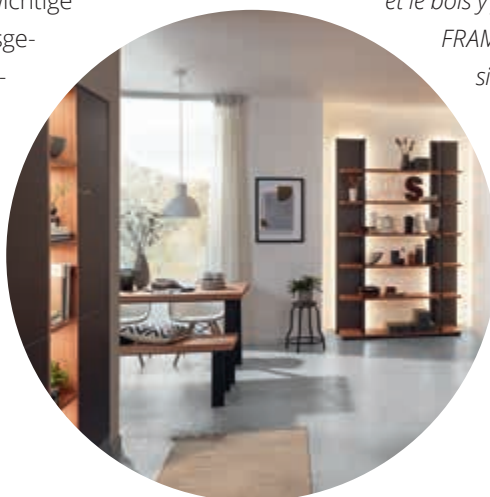
New Balance.

New balance. // New Balance.
// New Balance. // Un nuevo equilibrio.

D Leichtigkeit ist ein Muss für moderne Küchen. Metall und Holz spielen dabei eine wichtige Rolle. Unser FRAME-Regal ist ein ausgezeichnetes Beispiel für einen unkomplizierten Lebensstil.

GB *Lightness is a must in the modern kitchen. Metal and wood play an important role in this. Our FRAME shelf is a great example of a simple way of life.*

NL *Luchtigheid is een must voor moderne keukens. Metaal en hout spelen daarbij een belangrijke rol. Ons FRAME-openkastelement is een prachtig voorbeeld voor een ongecompliceerde leefstijl.*



F *La légèreté est un must pour les cuisines modernes. Le métal et le bois y jouent un rôle important. Notre étagère FRAME est l'exemple parfait d'un style de vie simple.*

ES *La ligereza es imprescindible en una cocina moderna. Para eso, el metal y la madera son fundamentales. Nuestra estantería FRAME es un excelente ejemplo de un estilo de vida sencillo.*





D Fronten: OLIVIA Kernbuche astig natur / ADINA titan matt.
Korpus: steingrau. Kompaktarbeitsplatte: Hamilton-Stahl supermatt.

GB Fronts: OLIVIA knotty core beech nature / ADINA titanium mat.
Carcase: stone grey. Compact worktop: Hamilton steel super mat.

NL Fronten: OLIVIA knoestig kernbeuken natuur / ADINA titanium mat.
Corpus: steengrijs. Compact werkblad: Hamilton staal supermat.

F Façades: OLIVIA Kernbuche natur / ADINA titan mat.
Caisson: steingrau. Plan de travail en matériau compact: Hamilton-Stahl supermatt.

ES Frentes: OLIVIA haya medula veteadó / ADINA titanio mate.
Cuerpo: gris piedra. Encimera compacta: Acero Hamilton supermate.



D Besonders schön ist der Strukturverlauf der Holzmaserung, die sich über die geschliffenen Fronten zieht.

GB *The pattern of the wood grain, which runs across the sanded fronts, is particularly beautiful.*

NL *Bijzonder mooi is de structuur van de houtnerf die over de geschuurde fronten loopt.*

F *La structure des veinures du bois, qui serpentent sur les façades polies, est particulièrement belle.*

ES *Es especialmente bonita la estructura de la veta de la madera que recorre los frentes lijados.*



D Ein starkes Duo sind Holz und Metall, besonders, wenn sie so trendy aussehen wie Bank- und Tischgestell aus schwarz eloxiertem Aluminium.

GB *Wood and metal are a strong pairing, particularly when they look as great as the bench and table frame made from black anodised aluminium.*

NL *Hout en metaal zijn een sterk duo, vooral wanneer zwart geëloxeerd aluminium het onderstel van bank en tafel een zo trendy uitstraling verleent.*

F *Le bois et le métal forment un duo de choc, surtout lorsqu'ils sont aussi tendance que sur les piètements en aluminium anodisé noir du banc et de la table.*

ES *La madera y el metal forman una pareja llena de fuerza, sobre todo cuando tienen un aspecto tan moderno como las estructuras del banco y de la mesa en aluminio anodizado negro.*







UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE

#FIORA_EDDA

Im Schwebestand.

Floating on air. // In zwevende toestand.
// En suspension. // La isla flotante.

D Die hängende Wandzeile mit offenem und hinterleuchtetem Regal passt perfekt zur optisch schwebenden Kücheninsel. Kontrastreich und schön komponiert zeigen sich Nussbaum und matte Oberflächen in dunklen Nuancen.

GB *The hanging wall unit with open, backlit shelving goes perfectly with the floating kitchen island. Dark shades of walnut and matte lacquer are beautifully composed and rich in contrast.*

NL *Het hangende wandelement met open en verlichte vakken past perfect bij het visueel zwevende keukeneiland. Notenhout en matlak in donkere tonen vormen een contrastrijke en mooie compositie.*

F *La rangée d'éléments muraux suspendus, avec étagère ouverte et rétroéclairée, s'accorde parfaitement avec l'îlot de cuisine à l'aspect flottant. Le noyer et la peinture mate, riches en contrastes et joliment composés, se déclinent dans des nuances foncées.*

ES *El mueble de pared colgante con estanterías abiertas e iluminadas por detrás combina perfectamente con la isla de aspecto flotante. La madera de nogal y la laca mate en tonos oscuros ofrecen una bella composición llena de contrastes.*



UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE







UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE



D Fronten: FIORA Verde Comodoro supermatt / EDDA Nussbaum terrabraun. Korpus: Nussbaum terrabraun.

GB Fronts: FIORA Verde Comodoro supermat / EDDA walnut terra brown. Carcase: walnut terra brown.

NL Fronten: FIORA Verde Comodoro supermat / EDDA notenhout terrabruin. Corpus: notenhout terrabruin.

F Façades: FIORA Verde Comodoro supermat / EDDA Nussbaum terrabraun. Caisson: Nussbaum terrabraun.

ES Frontes: FIORA Verde Comodoro supermate / EDDA nogal marrón tierra. Cuerpo: nogal marrón tierra.

D Hochwertigkeit hört nicht bei schönen Fronten auf. Das Innenleben kann – offen gestanden – ebenso gut aussehen. Darum gibt es bei Sachsenküchen Dekorgleichheit für innen und außen.

GB *Premium quality doesn't stop with beautiful fronts. What's inside can look just as good. This is why Sachsenküchen uses the same designs on the inside and outside.*

NL *Hoogwaardigheid gaat verder dan alleen mooie fronten. De binnenkant kan – in alle openheid – net zo fraai zijn. Daarom biedt Sachsenküchen voor binnen- en buitenzijde dezelfde decors.*

F *Fa qualité ne se limite pas à de belles façades. L'intérieur peut être tout aussi beau. C'est pourquoi, chez Sachsenküchen, le décor intérieur est tout aussi qualitatif que le décor extérieur.*

ES *La alta calidad no se limita a los bonitos frentes. El interior, cuando se abre, puede ser igual de vistoso. Por eso Sachsenküchen cuida tanto la decoración interior como la exterior.*







#UNSERE **KÜCHE**, IHR ZUHAUSE

#ADINA_FELINA_FABIOLA

Die Insel-Küche.

The kitchen island. // De eilandkeuken.
// La cuisine avec îlot central. // La isla.

D Anders ist manchmal besser. Das gilt auch für unsere „Insel-Küche“. Die Neuinterpretation der uralten Feuerstelle mitten im Raum bildet einen Ort der Geselligkeit und Ruhe oder kurzum: einen Platz zum Wohlfühlen.

GB Sometimes different is better. This also applies to our “kitchen island”. The reinterpretation of the age-old fireplace in the centre of the room creates a place for socialising and tranquillity; in short, a place to feel good.

NL Anders is soms beter. Dat geldt ook voor onze “eilandkeuken”. De nieuwe interpretatie van een centrale vuurplaats vertegenwoordigt gezelligheid en rust, een plek waar mensen zich prettig voelen.

F *Différent, c'est parfois mieux. Cela vaut également pour nos «cuisines avec îlot». La réinterprétation du foyer ancestral au centre de la pièce contribue à la création d'un lieu de convivialité et de calme. Bref, un endroit où l'on se sent bien.*

ES *D Lo diferente a veces es mejor. Esto también es aplicable a nuestra „cocina de isla“. La reinterpretación de la antigua chimenea en el centro de la sala crea un lugar de convivencia y tranquilidad. En otras palabras: un lugar para sentirse bien.*

D Eine Symbiose aus Küche und Wohnraum,
so individuell wie das Leben selbst.

GB *A symbiosis of kitchen and living space,
as individual as life itself.*

NL *Een symbiose van keuken en woonruimte,
zo individueel als het leven zelf.*

F *Une symbiose entre cuisine et salon, aussi
unique que la vie elle-même.*

ES *Una simbiosis de cocina y salón, tan personal
como la vida misma.*







D Fronten: ADINA weiß matt /
 FELINA Hamilton-Stahl supermatt /
 FABIOLA Asteiche kalkweiß.
 Korpus: weiß / cobaltgrau.

GB Fronts: ADINA white mat /
 FELINA Hamilton steel supermat /
 FABIOLA knotty oak chalky white.
 Carcase: white / cobalt grey.

NL Fronten: ADINA wit mat /
 FELINA Hamilton staal supermat /
 FABIOLA knoestig eiken kalkwit.
 Corpus: wit / cobalt grijs.

F Façades: ADINA weiß matt /
 FELINA Hamilton-Stahl supermatt /
 FABIOLA Asteiche kalkweiß.
 Caisson: weiß / cobaltgrau.

ES Frontes: ADINA blanco mate /
 FELINA Acero Hamilton supermate /
 FABIOLA roble veteadado blanco cal.
 Cuerpo: blanco / gris cobalto.





#FIORA_EDDA

Charakter- küche.

A kitchen with character. // Keuken met karakter.
// Cuisine de caractère. // Una cocina con carácter.

#UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE



D Ein Raum, alles drin. Offen konzipiert, zeigt diese Küche klar strukturierte Flächen, die mit Jalousie-Elementen besondere Akzente setzen. Die Durchgängigkeit wird durch Glasvitrinen charmant unterbrochen, Multifunktionalität entsteht durch offene und geschlossene Stauräume, die für innovative Wohnraumgestaltung stehen.

GB *One room, with everything in it. Openly designed, this kitchen features clearly structured surfaces and stylish blinds that make a real statement. The continuity is charmingly interrupted by glass cabinets, with multi-functionality provided by open and closed storage that are all about innovative living space design.*

NL *Eén ruimte die alles in zich heeft. Met deze open indeling presenteert de keuken strak belijnde oppervlakken, waarbij jaloezie-elementen bijzondere accenten plaatsen. De uniformiteit wordt op charmante wijze onderbroken door de glasvtri-*

nes, terwijl open en gesloten opbergruimte multifunctionaliteit creëert die staat voor de innovatieve vormgeving van de woonruimte.

F *Une pièce polyvalente. Conçue de manière ouverte, cette cuisine présente des surfaces clairement structurées, agrémentées d'éléments à volet apportant une touche d'originalité. Des vitrines en verre viennent rompre avec charme la continuité de la structure, tandis que des espaces de rangement ouverts et fermés, synonymes d'un aménagement innovant de l'espace, soulignent sa multifonctionnalité.*

ES *Un espacio donde cabe todo. Con un concepto abierto, esta cocina combina superficies claramente estructuradas con el toque especial de los elementos de persiana. La continuidad se ve interrumpida con encanto por las vitrinas de cristal, y los espacios de almacenamiento abiertos y cerrados, con un innovador diseño de la sala de estar, ofrecen una gran multifuncionalidad.*

D Feintuning für die Küche bis in die Schublade. Glaslaminat-Jalousien sind ein echter Hingucker – auch im geöffneten Zustand. Die Paneel-Rückwand der Küche inszeniert variabel Zubehör – natürlich alles farblich aufeinander abgestimmt für einen rundum perfekten Look.

GB *Fine-tuning for the kitchen right down to the drawers. Glass laminate blinds are a real talking point, even when they're open. The panel back wall in the kitchen features variable accessories, while everything is colour-coordinated for a perfect, all-round look.*

NL *Finetuning voor de keuken, tot in de lades. Jaloezieën van glaslaminaat zijn een echte blikvanger – ook als ze geopend zijn. De paneelachterwand van de keuken presenteert al uw behoeftes zoals u dat wilt – natuurlijk alles in kleur op elkaar afgestemd voor een rondom perfecte look.*

F *La perfection jusque dans les tiroirs. Les volets en verre stratifié attirent l'œil – même lorsqu'ils sont ouverts. Le panneau arrière de la cuisine met les accessoires en scène de diverses manières – bien entendu, toutes les couleurs sont assorties pour un look parfait.*

ES *Los detalles de la cocina llegan hasta los cajones. Las persianas de cristal laminado se convierten en el centro de atención incluso cuando están abiertas. El panel trasero de la cocina pone en escena los accesorios más diversos; naturalmente, todos los colores están coordinados entre sí para que el aspecto general sea perfecto.*

D Fronten: FIORA Rosso Jaipur supermatt / cacao supermatt / EDDA Kirsche Lucia hell. Korpus: titan nero / kaschmir.

GB *Fronts: FIORA Rosso Jaipur supermat / cacao supermat / EDDA cherry Lucia light. Carcase: titanium nero / cashmere.*

NL *Fronten: FIORA Rosso Jaipur supermat / cacao supermat / EDDA kers Lucia licht. Corpus: titanium nero / kasjmier.*

F *Façades: FIORA Rosso Jaipur supermat / cacao supermat / EDDA Kirsche Lucia hell. Caisson: titan nero / kaschmir.*

ES *Frentes: FIORA Rosso Jaipur supermate / cacao supermate / EDDA cerezo Lucia claro. Cuerpo: titanio nero / cachemira.*







#UNSERE KUCHE, IHR ZUHAUSE

#LANA_FIORA

Fugenspiel.

Perfect harmony. // Perfecte harmonie.
// Jeu d'assemblage. // Perfecta armonía.

D Dieses Schmuckstück ist gut geplant. Lebendige Holzoptik und loftige Regalwände sind in dieser Küche Pfeiler eines eleganten Wohnkonzepts, das auf bewusst gespielte Brüche der Durchgängigkeit setzt. Ein Erlebnis bis in die kleinste Ecke.

GB *This is a stylishly designed gem. In this kitchen, a lively wood look and lofty shelf racks are the cornerstones of an elegant living concept based around deliberate breaks in continuity. A true experience down to the finest detail.*

NL *Dit pronkstuk is goed gepland. Levendige houtlook en luchtige openkastelementen vormen in deze keuken de pijlers van een goed doordacht woonconcept waarin de doorlopende belijning op bewuste wijze wordt onderbroken. Een belevenis tot in de kleinste hoekjes.*

F *Ce petit bijou a été bien pensé. Dans cette cuisine, l'aspect bois vivant et les étagères murales de style loft sont les piliers d'un concept d'habitat élégant qui mise sur des ruptures délibérées de la continuité. Une expérience unique jusque dans les moindres détails.*

ES *Esta joya está perfectamente planificada. El aspecto vivo de la madera y las estanterías altas de esta cocina son los pilares de un elegante concepto de vivienda que apuesta por las rupturas deliberadas de la continuidad. Toda una experiencia hasta el último rincón.*



D Fronten: LANA Evoke Sunset / FIORA schwarz supermatt. Korpus: Evoke Sunset / schwarz.

GB Fronts: LANA Evoke Sunset / FIORA black supermat. Carcase: Evoke Sunset / black.

NL Fronten: LANA Evoke Sunset / FIORA zwart supermat. Corpus: Evoke Sunset / zwart.

F Façades: LANA Evoke Sunset / FIORA schwarz supermat. Caisson: Evoke Sunset / schwarz.

ES Frentes: LANA Evoke Sunset / FIORA negro supermate. Cuerpo: Evoke Sunset / negro.

UNSERE **KÜCHE**, IHR ZUHAUSE





D Einzelne Möbelemente lockern das Konzept auf. Hochwertige integrierte Beschläge zeigen ein elegant umgesetztes Wohnkonzept.

GB *Individual pieces of furniture add levity to the concept. This stylish, elegant concept is based around high-quality integrated fittings.*

NL *Losse meubelementen geven het concept een luchtige touch. Met hoogwaardig geïntegreerd beslag is dit een elegant uitgevoerd woonconcept.*

F *Certains éléments de mobilier isolés viennent adoucir le concept. Les charnières intégrées d'excellente qualité contribuent à créer un concept d'habitat des plus élégants.*

ES *Los elementos de mobiliario individuales relajan el concepto. Los herrajes integrados de alta calidad revelan un concepto de vivienda rematado con elegancia.*



#ADINA_FABIOLA

Ergonomisch schön.

Ergonomically beautiful. // Ergonomisch mooi.
// La beauté de l'ergonomie. // Belleza ergonómica.

D Individuell, großzügig und voller Überraschungen bringt diese Küche Schönstes in Sichtweite und Alltagsgegenstände mit viel Ordnung hinter und sogar durch die Tür in den angrenzenden Wirtschaftsraum.

GB *Individual, spacious and full of surprises, this kitchen presents the most beautiful things in plain view, with everyday items neatly arranged stored away, even through the door in the adjacent utility room.*

NL *Individueel, ruim en vol verrassingen laat deze keuken het mooiste zien en houden ze de dagelijkse gebruiksvoorwerpen georganiseerd achter hun deuren uit het zicht. Zelfs de aangrenzende bijkeuken.*

F *Cette cuisine unique, spacieuse et pleine de surprises vous permet d'exposer vos jolies décorations, tout en dissimulant les objets du quotidien derrière une porte ou même dans l'arrière-cuisine adjacente.*

ES *Personal, espaciosa y llena de sorpresas, esta cocina deja a la vista lo más bonito, y oculta los objetos cotidianos con mucho orden detrás e incluso al otro lado de la puerta del lavadero contiguo.*





D Fronten: ADINA weiß matt / FABIOLA Asteiche kalkweiß. Korpus: weiß.

GB Fronts: ADINA white mat / FABIOLA knotty oak chalky white. Carcase: white.

NL Fronten: ADINA wit mat / FABIOLA knoestig eiken kalkwit. Corpus: wit.

F Façades: ADINA weiß matt / FABIOLA Asteiche kalkweiß. Caisson: weiß.

ES Frentes: ADINA blanco mate / FABIOLA roble veteadado blanco cal. Cuerpo: blanco.

UNSERE **KÜCHE**, IHR ZUHAUSE





D Durch höhenverstellbare Elemente ergeben sich zahlreiche optimale Arbeitshöhen, und jeder findet im Nu die ergonomisch richtige. So wird aus einer großartigen Küche eine großartige Küche für alle!

GB *Height-adjustable elements enable various different optimal working heights, so everyone can find the right height for them in an instant. In this way, a great kitchen becomes a great kitchen for everyone.*

NL *Door in hoogte verstelbare elementen zijn talloze werkhogten realiseerbaar en geniet iedereen in een handomdraai van optimale ergonomie. Een geweldige keuken wordt op die manier een geweldige keuken voor iedereen!*

F *Grâce aux éléments réglables en hauteur, les utilisateurs bénéficient d'une vaste amplitude de hauteurs de travail optimales, et chacun peut trouver rapidement celle qui lui convient sur le plan ergonomique. Cette magnifique cuisine se transforme ainsi en magnifique cuisine pour tous !*

ES *Los elementos ajustables en altura proporcionan numerosas alturas de trabajo óptimas, y cualquier persona puede encontrar la postura ergonómicamente correcta en un abrir y cerrar de ojos. ¡Así es como una gran cocina se convierte en una cocina ideal para todos!*



Ergonomie in der Küche. // Kitchen ergonomics. // Vakantie in de keuken. // L'ergonomie dans la cuisine. // Ergonomía en la cocina.





#UNSERE **KÜCHE**, IHR ZUHAUSE

#LANA_SINA

Ein Objekt der Begierde.

An object of desire. // Een voorwerp van verlangen.
// Un objet de convoitise. // Un objeto de deseo.

D Unerwartet überraschend verbinden Feingeist und Perfektion dunkle Holz- und warme Steinoptik zu einer modernen Komposition. Ein spannender Kontrast von massiven Werkstoffen und feiner Geradlinigkeit.

GB *Unexpected and surprising, with subtlety and perfection, dark wood and a warm stone look combine to form a modern composition. An exciting contrast of solid materials and exquisite straight lines.*

NL *Door subtiliteit en perfectie versmelten donker hout en warm steen onverwacht verrassend tot een moderne compositie. Een spannend contrast tussen massieve materialen en verfijnde rechte lijnen.*



F *De manière inattendue, l'aspect sombre du bois et l'aspect chaud de la pierre s'associent ici dans une composition particulièrement moderne. Un contraste saisissant entre des matériaux massifs et des lignes droites subtiles.*

ES *La madera oscura y el aspecto cálido de la piedra combinan sutileza y perfección de manera sorprendente para crear una composición moderna. Un interesante contraste de materiales sólidos y elegantes líneas rectas.*

D Ein Prachtexemplar! Hier wurde an alles gedacht: gemütlich, architektonisch anspruchsvoll, funktional, modern, praktisch, schön, wohnlich, hochwertig, modern, warm. Eine Lieblingsküche für Kenner.

GB *A real beauty! No stone has been left unturned here: cosy, architecturally sophisticated, functional, modern, practical, beautiful, homely, premium, modern, warm. An exquisite kitchen for connoisseurs.*

NL *Een prachtexemplaar! Hier is aan alles gedacht: gezellig, architecturaal hoogstaand, functioneel, modern, praktisch, mooi, huiselijk, hoogwaardig, warm. Een favoriete keuken voor kenners.*

F *Un splendide modèle ! Cette cuisine a pensé à tout: confortable, dotée d'une architecture recherchée, fonctionnelle, moderne, pratique, belle, accueillante, d'excellente qualité et chaleureuse. Un modèle apprécié des connaisseurs.*

ES *¡Un magnífico ejemplar! Aquí se ha pensado en todo para crear una cocina acogedora, arquitectónicamente ambiciosa, funcional, práctica, bonita, hogareña, de alta calidad, moderna y cálida. La cocina favorita de los entendidos.*

D Fronten: LANA Sherman Eiche anthrazit / SINA Rio Colorado. Korpus: graubeige / weiß.

GB Fronts: LANA Sherman oak anthracite / SINA Rio Colorado. Carcase: grey beige / white.

NL Fronten: LANA Sherman eiken antraciet / SINA Rio Colorado. Corpus: grijs beige / wit.

F Façades: LANA Sherman Eiche anthrazit / SINA Rio Colorado. Caisson: graubeige / weiß.

ES Frentes: LANA roble Sherman antracita / SINA Rio Colorado. Cuerpo: beige gris / blanco.





#FIORA_TESSA_LANA

Feinsinnige Innovation.

Refined innovation. // Verfijnde innovatie.
// Une innovation raffinée. // Innovación refinada.

D Innovation bedeutet in diesem Fall um die Ecke denken. Mit dem freistehend wirkenden Kochtisch, schlanken Lowboards und dekorationsfreudigen Regalen finden sich hier alle Bausteine für urbane Raumgestaltung.

GB Here, innovation means thinking laterally. With the free-standing-style kitchen table, slim lowboards and shelving units ready for decoration, this kitchen has all the building blocks for urban interior design.

NL Innovatie betekent in dit geval een andere invalshoek. Met de vrijstaand ogende kooktafel, slanke lowboards en openkastelementen die bij uitstek om decoratie vragen, biedt deze keuken alle elementen voor urban interieurontwerp.

F Ici, l'innovation signifie penser hors du cadre. Avec l'îlot de cuisine semi-indépendant, les lowboards élancés et les étagères décoratives, on retrouve ici tous les éléments constitutifs d'un aménagement urbain de l'espace.

ES Con la mesa para cocinar creando un efecto independiente, los esbeltos muebles bajos y las estanterías preparadas para multitud de elementos decorativos, aquí se pueden encontrar todos los elementos del interiorismo de estilo urbano.





D Fronten: FIORA cobaltgrau supermatt / TESSA sandhell / LANA Evoke Sunset. Korpus: cobaltgrau / Evoke Sunset.

GB Fronts: FIORA cobalt grey supermat / TESSA sand light / LANA Evoke Sunset. Carcase: cobalt grey / Evoke Sunset.

NL Fronten: FIORA cobaltgrijs supermat / TESSA licht zand / LANA Evoke Sunset. Corpus: cobalt grijs / Evoke Sunset.

F Façades: FIORA cobaltgrau supermatt / TESSA sandhell / LANA Evoke Sunset. Caisson: cobaltgrau / Evoke Sunset.

ES Frentes: FIORA gris cobalto supermate / TESSA arena clara / LANA Evoke Sunset. Cuerpo: gris cobalto / Evoke Sunset.

■ UNSERE **KÜCHE**, IHR ZUHAUSE





UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE



D Der freistehend wirkende Kochtisch ist ein moderner Blickfänger.

GB *The freestanding-style kitchen table is a modern statement piece.*

NL *De vrijstaand ogende kooktafel is een moderne blikvanger.*

F *L'îlot de cuisine semi-indépendant apporte une touche de modernité.*

ES *La mesa para cocinar crea un efecto independiente y su estilo moderno atrae todas las miradas.*



#UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE

#LARA_LANA

Die Coole.

A cool kitchen. // De coole.
// La cuisine cool. // La cocina cool.

D Wenn Modernität ein Gesicht hat, dann dieses. Wobei cool nur für die reduzierte Ästhetik steht, nicht für das Wohlbefinden, das trotz dunkler, matter Oberflächen in Kombination mit warmer Eiche durch diese Küche strömt.

GB *If modern style had a face, then this would be it. Where cool represents a minimalist appearance, not the sense of well-being that flows through this kitchen despite the dark, matte surfaces combined with warm oak.*

NL *Als eigentijds een gezicht zou hebben, dan zou dit het zijn. Waarbij 'cool' alleen verwijst naar de minimalistische esthetiek, en niet naar het huiselijke gevoel dat deze keuken oproept dankzij de donkere, matte oppervlakken in combinatie met warm eiken.*

F *Si la modernité avait un visage, ce serait celui-ci. Ici, le terme cool ne s'applique qu'à l'esthétique épurée de la structure, non au bien-être qui se dégage de cette cuisine, caractérisée par des surfaces mates foncées combinées à du chêne chaleureux.*

ES *Si la modernidad tiene una cara, es ésta. Solo tiene de cool en el sentido de fría su estética reducida, no la sensación de bienestar que fluye por esta cocina a pesar de las superficies oscuras y mates combinadas con el roble cálido.*



#UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE



D Fronten: LARA schwarz matt / LANA Eiche Halifax braun. Korpus: schwarz.

GB Fronts: LARA black mat / LANA oak Halifax brown. Carcase: black.

NL Fronten: LARA zwart mat / LANA eiken Halifax bruin. Corpus: zwart.

F Façades: LARA schwarz mat / LANA Eiche Halifax braun. Caisson: schwarz.

ES Frontes: LARA negro mate / LANA roble Halifax marrón. Cuerpo: negro.

D Ein Spiel mit Licht und Schatten, überzeugend in Material und hohem Anwenderkomfort. Durchlaufende Dekore spiegeln zeitlos eleganten Purismus, der durch Lichtakzente stimmungsvoll untermalt wird.

GB *A harmony of light and shadow, with impressive materials and high user comfort. Continuous décors timelessly reflect a sense of elegant purism, atmospherically accentuated by light accents.*

NL *Een spel van licht en schaduw, overtuigend in materiaal en hoog gebruikscomfort. Doorlopende decors spiegelen tijdloos elegant purisme, sfeervol onderstreept door lichtaccenten.*

F *Un jeu d'ombre et de lumière, des matériaux convaincants et un grand confort d'utilisation. La continuité des décors est l'expression d'un purisme élégant et intemporel, agrémenté de jolis effets de lumière.*

ES *Un juego de luces y sombras que convence por sus materiales y su gran comodidad para el usuario. Las decoraciones continuas reflejan un purismo de elegancia atemporal subrayado por acentos luminosos.*





#ALINA

Klare Linien, moderne Sprache, viel Komfort.

Clear lines, modern style, great comfort. // Heldere lijnen, moderne stijl, veel comfort. // Des lignes claires, un langage moderne, un grand confort. // Líneas claras, lenguaje moderno, máxima comodidad.

D Ein modernes Statement in stylish glänzendem Weiß, kombiniert mit coolem Betongrau. Diese selbstbewusste Küche überzeugt mit klaren Strukturen und dekorativem Stauraum.

GB A modern statement in stylish, glossy white combined with cool concrete grey. This confident kitchen features clear structures and decorative storage space.

NL Een modern statement in stijlvol glanzend wit, gecombineerd met koel betongrijs. Deze zelfbewuste keuken overtuigt met heldere structuren en decoratieve opbergruimte.

F Un style moderne et affirmé dans un élégant blanc brillant, associé à du gris béton tendance. Cette cuisine affirmée convainc par ses structures claires et son espace de rangement décoratif.

ES Una moderna declaración de intenciones en un elegante blanco brillante combinado con un fresco gris hormigón. Esta cocina segura de sí misma convence con sus estructuras claras y su espacio de almacenamiento decorativo.



D Fronten: ALINA weiß. Korpus: weiß.

GB Fronts: ALINA white. Carcase: white.

NL Fronten: ALINA wit. Corpus: wit.

F Façades: ALINA weiß. Caisson: weiß.

ES Frentes: ALINA blanco. Cuerpo: blanco.

UNSERE **KÜCHE**, IHR ZUHAUSE



#LARA_LANA

Da ist alles drin.

Everything you need. // Alles wat u nodig heeft.
// Tout y est. // Lo tiene todo.

#UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE



D Eine richtig gute Wahl, denn exzellente Qualität ist keine Ware von der Stange, sondern ein emotionales Ergebnis von Wunsch und Anspruch!

GB *A great choice, because excellent quality is not something that comes out of the box, but is the emotional product of desire and aspiration.*

NL *Echt een uitstekende keuze, want uitmuntende kwaliteit is geen massaproduct, maar een emotioneel resultaat van wensen en ambitie!*

F *Un excellent choix, car la qualité ne s'obtient pas à la va-vite. Elle naît de l'expérience émotionnelle du souhait et de l'exigence !*

ES *Una elección muy acertada, pues la calidad excelente no es un producto fabricado en serie, sino un resultado emocional del deseo y la exigencia.*

D Ästhetik ist uns wichtig, deshalb sind die Klappenbeschläge im Korpus integriert und dadurch nicht sichtbar. Ebenso stylish wie funktional ist der Ozonos Aircleaner. Die lineare Pendelleuchte rundet das Gesamtkonzept architektonisch ab.

GB *We care deeply about aesthetics, which is why the door fittings are integrated into the carcass and not visible to the eye. As stylish as it is functional is the Ozonos air cleaner. The linear pendant light completes the overall architectural concept.*

NL *Omdat wij waarde hechten aan esthetiek is het klepbeslag geïntegreerd in het corpus en daardoor niet zichtbaar. Stijlvol en functioneel tegelijk is de Ozonos Aircleaner. De lineaire pendellamp maakt het totaalconcept architectonisch compleet.*

F *Comme l'esthétique est importante pour nous, les ferrures d'abattants sont intégrées dans le corps du meuble et ne sont donc pas visibles. Le nettoyeur d'air Ozonos est aussi élégant que fonctionnel. Le luminaire linéaire suspendu vient compléter le concept global sur le plan architectural.*

ES *La estética es importante para nosotros; por eso los herrajes abatibles están integrados en el cuerpo y, por tanto, no son visibles. El purificador de aire Ozonos es tan elegante como funcional. El concepto arquitectónico global se completa con la lámpara colgante lineal.*

D Fronten: LARA schwarz matt /
LANA Eiche Halifax natur. Korpus: schwarz.

GB Fronts: LARA black mat /
LANA oak Halifax nature. Carcase: black.

NL Fronten: LARA zwart mat /
LANA eiken Halifax natuur. Corpus: zwart.

F Façades: LARA schwarz mat /
LANA Eiche Halifax natur. Caisson: schwarz.

ES Frentes: LARA negro mate /
LANA roble Halifax natural. Cuerpo: negro.







UNSERE **KÜCHE**, IHR ZUHAUSE

#ALINA_FABIA

Eine Loftküche, die rockt.

A loft kitchen that rocks. // Een loftkeuken die rockt.
// Une cuisine de loft qui rocke. // Una cocina de loft espectacular.

D Diese großzügig arrangierte Küche steht für einladend warmen Purismus und höchsten Anspruch an Design und Funktion. Schöner kann man nicht empfangen werden!

GB *This spacious kitchen is all about inviting, warm purism and the highest standards of design and function. The most beautiful place to entertain!*

NL *Deze ruime keuken staat voor uitnodigend en warm purisme en de hoogste eisen aan design en functie. Mooier kan een ontvangst niet zijn!*



F *Cette cuisine spacieuse est l'expression d'un purisme chaleureux et d'exigences élevées en matière de design et de fonctionnalité. Un endroit idéal pour recevoir!*

ES *Esta amplia cocina es sinónimo de purismo acogedor y máxima exigencia en cuanto a diseño y funcionalidad. No hay bienvenida más agradable que ésta.*



D Fronten: ALINA marmo romano / FABIA Wildeiche silbergrau. Kompaktarbeitsplatte: Edelstahl.

GB Fronts: ALINA marmo romano / FABIA wild oak silver-grey. Compact worktop: stainless steel.

NL Fronten: ALINA marmo romano / FABIA wildeiken zilvergrijs. Compact werkblad: RVS.

F Façades: ALINA marmo romano / FABIA Wildeiche silbergrau. Plan de travail en matériau compact: inox.

ES Frentes: ALINA marmo romano / FABIA roble silvestre gris plata. Encimera compacta: acero inoxidable.

UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE





D Fronten: LANA Sherman Eiche anthrazit / SENTA Mattlack grafit. Schichtstoff-Arbeitsplatte: Marmor braun.


GB Fronts: LANA Sherman oak anthracite / SENTA mat lacquer graphite. Laminate worktop: marble brown.

NL Fronten: LANA Sherman eiken anthraciet / SENTA matlak grafiet. Laminaat werkblad: marmor bruin.

F Façades: LANA Sherman Eiche anthrazit / SENTA laque mat grafit. Plan de travail stratifié: Marmor braun.

ES Frentes: LANA roble Sherman antracita / SENTA laca mate grafito. Encimera: mármol marrón.

UNSERE **KÜCHE**, IHR ZUHAUSE



#LANA_SENTA

Geradlinig und konsequent.

Linear and consistent. // Rechtlĳnig en consequent.

// Linéaire et cohérente. // Rectilĳnea y coherente.

D Ton in Ton kann so spannend und mondän aussehen! Das macht die gelungene Kombination puristischer Linienführung und opulenter Oberflächen, die in dieser Küche das Sagen hat. Subtil und sehr italienisch ist sie der perfekte Ort für kulinarische Erlebnisse und gemütliches Beisammensein.

GB *Tone in tone can look so exciting and chic! This creates the successful combination of purist lines and opulent surfaces that call the tune in this kitchen. Subtle and deeply Italian, this is the perfect place for culinary experiences and cosy get-togethers.*

NL *Ton sur ton kan zo spannend en chique uitzien! Hiervoor zorgt de geslaagde combinatie van de puristische belijning en luxe oppervlakken die in deze keuken de boventoon voert. Subtiel en erg Italiaans is het de perfecte plaats voor culinaire avonturen en gezellig samenzijn.*

F *Les coloris ton sur ton sont à la fois captivants et sophistiqués! C'est la combinaison réussie de lignes épurées et de surfaces opulentes qui fait la particularité de cette cuisine. Avec son style subtil et résolument italien, c'est l'endroit parfait pour vivre des expériences culinaires et se retrouver en toute convivialité.*

ES *El tono sobre tono puede resultar tan emocionante y sofisticado... Por eso la acertada combinación de líneas puristas y superficies opulentas domina completamente esta cocina. Sutil y muy italiana, esta cocina es el lugar perfecto para experiencias culinarias y agradables reuniones.*







#UNSERE **KÜCHE**, IHR ZUHAUSE

#LARA

Eine Küche, die Wohnen & Kochen in die Neuzeit führt.

A kitchen that adds a modern touch to living and cooking. // Een keuken die voor wonen en koken een nieuw tijdperk inluidt. // Une nouvelle ère de l'habitat et de la cuisine. // Una cocina para vivir y cocinar en la era moderna.

D Auf die Feinheiten kommt es an! Modernes Materialspiel und futuristisch dünne Arbeitsplatten machen diesen Platz zum kommunikativen Meetingpoint. Von Kaffeeklatsch bis Late-Night-Drinks.

GB *It's all in the detail! Modern materials and futuristically slim worktops transform this space into a social meeting point. From chats over cups of coffee to late-night drinks.*

NL *Alles draait om de details! Een eigentijds spel van materialen en futuristisch dunne werkbladen maken deze ruimte tot het centrale ontmoetingspunt. Van bijkletsen met een kopje koffie, tot late night drinks.*



F *Tout repose sur les détails! Le jeu de matériaux moderne et les plans de travail fins et futuristes font de cet espace un point de rencontre communicatif. Des discussions entre amis autour d'un café aux cocktails de fin de soirée.*

ES *La clave está en los detalles. El moderno juego de materiales y las esbeltas encimeras futuristas convierten este espacio en un punto de encuentro comunicativo. Desde charlas tomando café hasta copas nocturnas.*



D Fronten: LARA steingrau matt. Korpus: steingrau.

GB Fronts: LARA stone grey mat. Carcase: stone grey.

NL Fronten: LARA steengrijs mat. Corpus: steengrijs.

F Façades: LARA steingrau mat. Caisson: steingrau.

ES Frentes: LARA gris piedra mate. Cuerpo: gris piedra.

UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE





#TANIA_FABIOLA

Naturkraft pur.

Pure natural power. // Pure natuurkracht. // Le pouvoir de la nature à l'état pur! // La fuerza de la naturaleza en estado puro.

#UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE



D Fronten: TANIA onyxgrau /
FABIOLA Venedigeiche Charismo antik.
Naturstein-Arbeitsplatte: Lune di Agate.

GB Fronts: TANIA onyx grey /
FABIOLA Venice oak Charismo antique.
Stone worktop: Lune di Agate.

NL Fronten: TANIA onyxgrijs /
FABIOLA Venetië eiken Charismo antiek.
Natuursteen werkblad: Lune di Agate.

F Façades: TANIA onyxgrau /
FABIOLA Venedigeiche Charismo antik.
Plan de travail pierre: Lune di Agate.

ES Frentes: TANIA gris ónice /
FABIOLA roble Venecia Charismo antiguo.
Encimera de piedra: Lune di Agate.

#BONITA_FABIA

Luxus ist ein sinnliches Gefühl.

Luxury is a sensual feeling. // Luxe is een zintuiglijk gevoel. // Le luxe est une expérience sensorielle.
// El lujo es una experiencia sensorial.

D Qualität ist Genuss mit allen Sinnen. Nach Hinsehen kommt Fühlen und Anwenden. Purismus ist gekonnte Einfachheit. Was so leicht und einfach aussieht, braucht besonders viel Liebe im Fertigungsprozess.

GB Quality is indulgence with all the senses. After seeing come feeling and using. Purism is masterful simplicity. What appears so easy and simple needs a lot of care and attention during the production process.

NL Kwaliteit is genieten met alle zintuigen. Na kijken komt voelen en gebruiken. Purisme is geraffineerde eenvoud. Wat zo eenvoudig en simpel lijkt, vergt bijzonder veel liefde bij het vervaardigen.

F La qualité est un plaisir pour tous les sens. Et après l'avoir vue, on la ressent et on s'en sert. Le purisme est une simplicité maîtrisée. Ce qui semble si léger et simple nécessite souvent beaucoup d'attention lors du processus de fabrication.

ES La calidad es disfrute con todos los sentidos. Al sentido de la vista le siguen las sensaciones y el uso. El purismo es sencillez bien lograda. Lo que parece ligero y sencillo requiere mucho cariño en el proceso de producción.





#UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE



D Nichts stört die harmonische Ausstrahlung dieser Küche. Die technischen Details sind schön, hochmodern und fügen sich dezent in das Fugenbild ein.

GB *Nothing can disturb the harmonious aura of this kitchen. The technical details are beautiful, ultra-modern and blend discreetly to form a holistic appearance.*

NL *Niets verstoort de harmonieuze uitstraling van deze keuken. De technische details zijn mooi, bijzonder modern en voegen zich subtiel in het totaalbeeld.*

F *Rien ne vient troubler l'harmonie de cette cuisine. Les détails techniques sont beaux, ultramodernes et s'intègrent discrètement dans la jointure.*

ES *Nada perturba la armonía de esta cocina. Los detalles técnicos son bonitos y muy modernos, y se integran discretamente en el diseño de las juntas.*



D Fronten: BONITA Beton basaltgrau / FABIA Wildeiche Charismo antik. Kompaktarbeitsplatte: Edelstahl.

GB *Fronts: BONITA cement basalt grey / FABIA wild oak Charismo antique. Compact work plate: stainless steel.*

NL *Fronten: BONITA Beton basalt grijs / FABIA wildeiken Charismo antiek. Compact werkblad: RVS.*

F *Façades: BONITA Béton basaltgrau / FABIA Wildeiche Charismo antik. Plan de travail en matériau compact: inox.*

ES *Frentes: BONITA cemento gris basalto / FABIA roble silvestre Charismo antiguo. Encimera compacta: acero inoxidable.*



#TESSA

Die pure Freude.

Pure joy. // Pure vreugde. // Un pur plaisir. // Pura alegría.

#UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE



D Was für ein Statement! Symmetrie, inszenierte Flächen, Anwenderkomfort, Purismus und Gemütlichkeit verschmelzen in dieser Küche zu einer urbanen Persönlichkeit mit großer Strahlkraft.

GB *What a statement! Symmetry, highlighted surfaces, user comfort, purism and cosiness come together in this kitchen to create an urban style with serious charisma.*

NL *Wat een statement! Symmetrie, fraai gepresenteerde oppervlakken, gebruikscomfort, purisme en gezelligheid versmelten in deze keuken tot een urban persoonlijkheid met een grote uitstraling.*

F *Une personnalité flexible! Dans cette cuisine, symétrie, surfaces mises en scène, confort d'utilisation, purisme et convivialité s'associent pour donner vie à une personnalité urbaine d'une grande force de rayonnement.*

ES *¡Esto sí que es una declaración de principios! La simetría, las superficies escalonadas, la comodidad del usuario, el purismo y el carácter acogedor se fusionan en esta cocina para crear una personalidad urbana absolutamente radiante.*



D Fronten: TESSA sandhell. Barplatte: Asteiche natur.

GB Fronts: TESSA sand light. Bar counter: knotty oak nature.

NL Fronten: TESSA licht zand. Barblad: knoestig eiken natuur.

F Façades: TESSA sandhell. Bar: Asteiche natur.

ES Frentes: TESSA arena clara. Barra de bar: roble veteadado natural.

UNSERE **KÜCHE**, IHR ZUHAUSE



**GERMAN
DESIGN
AWARD
WINNER
2018**





#UNSERE **KÜCHE**, IHR ZUHAUSE

#LARA

Dunkel, verlockend, samtig.

Dark, enticing, smooth. // Donker, verleidelijk, fluwelig.
// Sombre, séduisante, veloutée. // Oscura, seductora yaterciopelada.

D Das ruhige, modernistische Fugenbild mit schwarzen Griffmulden duldet keine Kompromisse. Konsequenter design, fügen sich Mattlack, Glaslaminat, Spüle und Armaturen in vollkommenem Schwarz mit Antifingerprint-Effekt zusammen.

GB *The calm, modern look with black recessed grips is quite uncompromising. Following a consistent design, matte lacquer, glass laminate, sink and fittings come together all in black with anti-smudge effect.*

NL *Het rustige, modernistische voegenbeeld met zwarte greeplijsten duldt geen compromissen. In dit consequente ontwerp versmelten matlak, glaslaminaat, gootsteen en armaturen tot één geheel in perfect zwart met antifingerprint-effect.*

F *La jointure moderniste, avec poignées encastrées noires, ne tolère aucun compromis. D'un design cohérent, la peinture mate, le verre stratifié, l'évier et la robinetterie s'assemblent dans un noir parfait, avec effet anti-traces de doigts.*

ES *El diseño relajante y modernista de las juntas, con tiradores empotrados negros, no admite concesiones. La laca mate, el laminado de cristal, el fregadero y la grifería se integran con un diseño coherente en el negro absoluto con efecto antihuellas.*

D Fronten: LARA schwarz matt.
Korpus: schwarz. Kompaktarbeitsplatte:
schwarz strukturiert.

GB Fronts: LARA black mat. Carcase: black.
Compact worktop: black structured.

NL Fronten: LARA zwart mat. Corpus: zwart.
Compactwerkblad: zwart structuur.

F Façades: LARA schwarz matt.
Caisson: schwarz. Plan de travail en
matériau compact: schwarz strukturiert.

ES Frentes: LARA negro mate.
Cuerpo: negro. Encimera compacta:
negro estructurado.



#SELMA

Klar, puristisch, weiß.

Clear, puristic, white. // Strak, puristisch, wit.
// Claire, épurée, blanche. // Clara, purista, blanca.

D Das Zusammenspiel verschiedener Materialstärken und Oberflächen bringt optische Spannung in die Küche. Dünne Arbeitsplatten und Wangen im Kontrast zu dicken Steckborden und in Kombination mit mattem, weißem Marmor runden den New Look ab.

GB *The interplay of different material thicknesses and surfaces brings a visual intensity to the kitchen. Slim worktops and side panels in contrast with thick insert shelves, combined with matte white marble, complete this new look.*

NL *Het samenspel van verschillende materiaaldiktes en oppervlakken brengt visuele spanning in de keuken.*

Dunne werkbladen en zijpanelen contrasteren met dikke zwenkende wandplanken en maken in combinatie met mat, wit marmer de nieuwe look compleet.



F *La combinaison de différentes surfaces et épaisseurs de matériaux crée une tension visuelle dans la cuisine. De fins plans de travail et joues de finition, contrastant avec l'épaisseur des étagères et combinés à du marbre blanc mat, complètent le look.*

ES *La combinación de diferentes grosores en los materiales y las superficies aporta tensión visual a la cocina.*

La imagen moderna se completa con encimeras y paneles laterales finos en contraste con los gruesos estantes adaptables y en combinación con el mármol blanco mate.





UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE



D Fronten: SELMA Premium-mattlack weiß. Korpus: weiß. Kompaktarbeitsplatte: Marmor Paros.

GB Fronts: SELMA premium mat lacquer white. Carcase: white. Compact worktop: Marmor Paros.

NL Fronten: SELMA premium matlak wit. Corpus: wit. Compactwerkblad: Marmor Paros.

F Façades: SELMA laque premium mat weiß. Caisson: weiß. Plan de travail en matériau compact: Marmor Paros.

ES Frentes: SELMA laca mate premium blanco. Cuerpo: blanco. Encimera compacta: Marmor Paros.



#UNSERE_KÜCHE_IHR_ZUHAUSE

Das Herz der Küche: Innere Werte.

At the heart of the kitchen: inner values. // Het middelpunt van de keuken: innerlijke waarden. // Le coeur de la cuisine: les valeurs intérieures. // El corazón de la cocina está en su interior.

#UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE



D Richtig gute Innenausstattungen sind Hochzeiten aus individuellem Komfort, handwerklicher Perfektion und genussvoller Modernität. Dabei dreht sich alles um das Thema Platz, Erreichbarkeit und Ordnung.

GB Excellent interiors are the marriage of individual comfort, perfect craftsmanship and delightful modernity. They are based around the idea of space, accessibility and order.

NL De beste opbergoplossingen worden gekenmerkt door individueel comfort, ambachtelijke perfectie en moderniteit om van te genieten. Hierbij staan ruimte, bereikbaarheid en orde centraal.

F Des aménagements intérieurs réussis sont le résultat d'une alliance entre le confort individuel, la perfection artisanale et une modernité bien pensée. Ici, tout tourne autour des thèmes de l'espace, de l'accessibilité et de l'ordre.

ES Los equipamientos interiores de excelente calidad son el culmen del confort individual, la perfección artesanal y la modernidad más exquisita. Todo gira en torno al espacio, la accesibilidad y el orden.



Noch mehr Komfort finden Sie in unserer Produktfeature-broschüre. // You can find even more comfort in our product feature brochure. // Nog meer comfort vindt u in onze brochure Productkenmerken. // Vous aurez droit à encore plus de confort dans notre brochure consacrée aux descriptions des produits. // Encontrará aún más confort en nuestro folleto de características del producto.



#UNSERE_KÜCHE_IHR_ZUHAUSE

Licht an!

Lights on! // Spot aan! // Allumez la lumière!
// ¡Hágase la luz!



SACHSEN KÜCHEN



D Licht ist Stimmungsmacher Nummer eins. Der Einsatz moderner LED-Technik lässt ganz individuelle Möglichkeiten der Lichtplanung zu. Die richtige Balance von Stimmungs- und Arbeitslicht untermauert die Komposition Ihrer Küchenarchitektur ausdrucksstark und charaktervoll.

GB *Light is the number-one mood maker. The use of modern LED technology enables personalised light planning options. Getting the right balance of mood and work lighting adds to the makeup of your kitchen architecture in expressive, distinctive ways.*



NL *Licht is sfeermaker nummer 1. Het gebruik van moderne LED-techniek biedt mogelijkheden voor een geheel individueel lichtontwerp. De juiste balans tussen sfeer- en werkverlichting onderstreept op expressieve en karaktervolle wijze de compositie van uw keukenarchitectuur.*

F *La lumière constitue l'élément le plus important pour l'ambiance. L'utilisation de la technologie LED permet une infinité de combinaisons d'éclairage. L'équilibre parfait entre lumière d'ambiance et de travail vient mettre en valeur l'architecture de votre cuisine de manière expressive et unique.*



ES *La luz es lo más importante para crear ambiente. El uso de la moderna tecnología LED ofrece posibilidades muy individuales a la hora de planificar la iluminación. El equilibrio adecuado entre la iluminación de ambiente y la de trabajo subraya la arquitectura de tu cocina con expresividad y carácter.*





UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE



D Das richtige Lichtkonzept setzt gekonnt Akzente und ist Meister der Gemütlichkeit.

GB *The right lighting concept uses skilful details and is a master of cosiness.*

NL *Het juiste lichtconcept plaatst geraffineerde accenten en is een meester in gezelligheid.*

F *Le bon concept d'éclairage vient créer des accents et une atmosphère conviviale.*

ES *El concepto de iluminación adecuado pone acentos con habilidad y convierte la cocina en un lugar acogedor.*

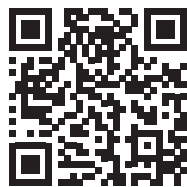


#UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE

#UNSERE_KÜCHE_IHR_ZUHAUSE

Ihre Küche kann mehr!

Your kitchen can do more! // Uw keuken kan meer! //
Soyez plus exigeant avec votre cuisine! // ¡Sácale más partido a tu cocina!



D Wie hätten Sie's denn gern? Alles, was Sie sich an tollen Extras für Ihre Küche wünschen oder noch gar nicht kennen, finden Sie auf www.sachsenkuechen.de, im Badjournal, in den Produktfeatures, im Dekorfolder und so weiter und so fort ...

GB What's your preference? All the amazing extras that you could possibly need for your kitchen and more that you haven't even heard of yet can be found at www.sachsenkuechen.de, in our bathroom journal, in the product features, in our décor folder, etc.

NL Hoe had u het graag? Alle geweldige extra's die u voor uw keuken wens, maar ook mogelijkheden die u misschien nog helemaal niet kent, vindt u onder meer op

www.sachsenkuechen.de, in het Badkamerjournal, in de productkenmerken en in de decorbrochure.

F Qu'est-ce qui vous conviendrait le mieux? Vous trouverez une multitude d'options pour votre cuisine sur www.sachsenkuechen.de, dans le magazine de la salle de bains, dans les descriptions des produits, dans le dépliant consacré à la décoration, etc.

ES ¿Cómo le gustaría que fuera? Todos los extras para tu cocina que deseas y que quizás ni siquiera conozcas los encontrarás en www.sachsenkuechen.de, en el catálogo de baños, en las características de los productos, en la carpeta de decoración, etc.

#UNSERE_KÜCHE_IHR_ZUHAUSE

Mit gutem Gewissen.

All with peace of mind. // Met een goed geweten.
// En toute bonne conscience. // Con la conciencia tranquila.

#UNSERE KÜCHE, IHR ZUHAUSE





Zertifikat über Qualität und Sicherheit geprüfter Küchentechnik

Die Anforderungen an Konstruktion und technische Ausstattung durch Sicherheitsprüfung verschiedener Möbeltypen aus unserem Küchenmöbelprogramm wurden erfüllt.

Certificate of audited kitchen technology and safety

The requirements of the safety standards regarding design engineering and technical functionality were fulfilled by various cabinet types within our kitchen program.



Qualitätsmanagementsystem

Unser Unternehmen ist nach DIN EN ISO 9001:2015 zertifiziert. In der DIN EN ISO 9001:2015 werden die Kundenorientierung und Prozessqualität in Bezug auf Anforderungen und Zufriedenheit hinsichtlich Produkt und Design geregelt.

Quality management

Our company is certified as per DIN EN ISO 9001:2015. DIN EN ISO 9001:2015 governs the consumer orientation and quality of the production process in relation to product performance and consumer satisfaction of the product and the design.



Zertifikat über humanökologische Unbedenklichkeit von Schadstoffen

Die zugelassenen Grenzwerte der Emissionsklasse E1 nach DIN 68762 für Aufenthalts- und Wohnräume werden bei den eingesetzten Materialien in unseren Küchen weit unterschritten.

Conformity seal of the harmless ness of pollutants

All emission levels of materials used by our company during the manufacturing process of the kitchen furniture are well below the permitted legal emission levels set by the regulations.



Transportverpackungen

Mit RKT – Recycling Kontor Transportverpackungen GmbH & Co. KG – ist ein Entsorgungsvertrag mit der Nummer TV000190 abgeschlossen. Hiermit ist gewährleistet, dass erfasste Verpackungen stofflich verarbeitet und alle Anforderungen der Verpackungsverordnung erfüllt werden.

Recycling certificate

With RKT – Recycling Kontor Transportverpackungen GmbH & Co. KG, a waste disposal contract with the number TV000190 is closed. This warrants that packaging materials are being re-used and all criteria of the legal recycling ordinance are being met.



Umweltfreundliche Produktion

Im Rahmen des ökologischen Projekts für integrierte Umwelttechnik werden Maßnahmen zur Vermeidung von Abfällen und Emissionen umgesetzt und Projekte zur Energieeinsparung realisiert.

Environmentally friendly production

Within the framework of environmental projects for integrated green technology measures are taken to reduce refuse, harmful emissions and to preserve energy.



Möbel Made in Germany

Ein international anerkannter Begriff, der Verantwortung bedeutet. Festgelegte Kriterien schreiben fest, dass Konstruktion, Herstellung und Qualitätsüberwachung in Deutschland durchgeführt werden müssen und deren Anforderungen regelmäßig fremdüberprüft werden.

Furniture Made in Germany

An internationally recognised term, signifying responsible production. Established criteria stipulate that design, production and quality monitoring must be carried out in Germany and that their requirements be externally verified on a regular basis.

Kwaliteit en veiligheid beproefde keukentechniek

Aan de vereisten op bouw en technisch materiaal door veiligheidsonderzoek van verschillende produkten uit ons programma van het keukenmeubilair is voldaan.

Kwaliteitsmanagementsysteem

Onze onderneming is volgens DIN EN ISO 9001:2015 gecertificeerd. In de DIN EN ISO 9001:2015 worden de richtlijnen ten aanzien van de proceskwaliteit betreffende vereiste en de tevredenheid bij het product en het ontwerp geregeld.

Certificaat over humaan-ecologische veiligheid van verontreinigende stoffen

De toegelaten grenswaarden van de emissieklasse E 1 volgens DIN 68762 voor woonplaats en woningen worden bij de gebruikte materialen niet overschreden.

Transport verpakkingen

Met RKT – Recycling Kontor Transportverpackungen GmbH & Co. KG is een contract voor de verwijdering van verpakkingen met nummer TV000190 afgesloten. Hiermee is gewaarborgd, dat verpakkingen afgebroken worden en aan alle vereisten wordt voldaan ten aanzien van de verpakkings regelgeving.

Milieuvriendelijke productie

In het kader van het ecologische project voor geïntegreerde milieutechniek worden maatregelen genomen om tot een vermindering van afval en uitstoot te komen en projecten om energie te besparen gerealiseerd.

Meubels Made in Germany

Een internationaal erkend begrip dat staat voor verantwoordelijkheid. Vastgelegde criteria schrijven voor dat constructie, fabricage en kwaliteitsbewaking in Duitsland moeten plaatsvinden en dat de daaraan gestelde eisen regelmatig door derden worden gecontroleerd.

Certificat de contrôle pour la qualité et la sécurité des équipements de cuisine

Nos fabrications et les équipements techniques associés ont été contrôlés et validés par une série de tests réalisés sur différents modèles de notre gamme.

Système de management qualité

Notre entreprise possède la certification DIN EN ISO 9001:2015. Cette certification concerne les exigences et la satisfaction des clients par rapport aux produits et au design.

Certificat pour la sécurité humaine par l'absence de produits nocifs

Les matériaux que nous utilisons dans la fabrication de nos meubles se situent nettement sous les maxi d'émissions E1 prescrits pour les usages domestiques par la norme DIN 68762.

Certificat de recyclage des emballages

Par la présente, il est garanti que pour nos clients, les emballages sont recyclés et que toutes les exigences légales d'élimination des déchets sont remplies.

Production écologique

Dans le cadre d'un projet écologique pour l'intégration de techniques environnementales, des mesures sont prises pour réduire les déchets et les émissions de gaz et réaliser des projets d'économie d'énergie.

Meubles Made in Germany

Un terme internationalement reconnu qui signifie responsabilité. Certains critères stipulent que la conception, la fabrication et le contrôle de la qualité doivent être effectués en Allemagne et que leurs exigences doivent être régulièrement vérifiées par des tiers.

Certificado de calidad y seguridad de la tecnología de cocina acreditada

Los requisitos de construcción y equipamiento técnico se han cumplido mediante pruebas de seguridad de diferentes tipos de muebles de nuestro programa de mobiliario de cocina.

Sistema de gestión de la calidad

Nuestra empresa cuenta con la certificación DIN EN ISO 9001:2015. La norma DIN EN ISO 9001:2015 regula la orientación al cliente y la calidad de los procesos en relación con los requisitos y la satisfacción con respecto al producto y el diseño.

Certificado de inocuidad ecológica y para las personas de sustancias contaminantes

Los materiales utilizados en nuestras cocinas están muy por debajo de los límites permitidos para la clase de emisión E1 según la norma DIN 68762 para espacios comunes y residenciales.

Embalaje de transporte

Tenemos firmado un contrato de eliminación de residuos con RKT (Recycling Kontor Transportverpackungen GmbH & Co. KG) con el número TV000190. Este contrato garantiza el procesamiento de los materiales de los envases empleados y el cumplimiento de todos los requisitos del Decreto de Envases.

Producción ecológica

En el marco del proyecto ecológico de tecnología medioambiental integrada, se aplican medidas para evitar residuos y emisiones y se llevan a cabo proyectos para el ahorro de energía.

Muebles Made in Germany

Un concepto internacionalmente reconocido que implica responsabilidad. Los criterios definidos estipulan que el diseño, la fabricación y el control de la calidad deben llevarse a cabo en Alemania, y que sus requisitos se verifican externamente con regularidad.

#UNSERE_KÜCHE_IHR_ZUHAUSE

Schöne Gesten des Alltags. Sachsenküchen.

Beautiful moments in daily life. Sachsenküchen.

// Mooie momenten in het dagelijks leven. Sachsenküchen.

// Les beaux moments de la vie quotidienne. Sachsenküchen.

// Hermosos gestos de la vida cotidiana. Sachsenküchen.

